

အတွက် (၅၇)
အမှတ် (၆၃)

Established in 1914

Myanma Alinn Daily

၁၃၇၆ ခုနှစ်၊ နတ်တော်လသန် ၁၁ ရက်

၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ ၂၁ ရက်၊ အငါးနေ့

ကူးမောင်တိ ပေစွဲ မောင်တိ
ကတဗုပ္ပါယာ ဥာယတ္ထ မောင်တိ
သာ မောင်တိ သာ ပမောင်တိ
ဒီသွာကမ္မာဝိသုဒ္ဓ မတ္ထနာ။
ကောင်းမှုပြုသွားသည် ဤဘဝ္မားလည်း ဝါးမြောက်ရ၏။
တမလွန်ဘဝ္မားလည်း ဝါးမြောက်ရ၏။ ပစ္စာဖွန်တမလွန်
နှစ်ဘန်ဘဝ္မားလည်း ဝါးမြောက်ရ၏။ ထိုသွားသည် မိမိ
၏ စင်ကြယ်သောကောင်းမှုကို သိမြင်ရ၍ ဝါးမြောက်
ရ၏။ အလွန်ပင် ဝါးမြောက်ရပေ၏။
(ယမကဝ္မာ မမ္မပဒ)

ဝင်ငံရေးပို့ပက္ခပျားကို အမျိုးသားရေးအင်အားစုပျားအချင်းချင်း နားလည်မှုရှိရှိ လက်တွဲပြရှင်း

နိုင်ငံတော်သမ္မတုံးသိန်းနှင့် ပြောကြားသည့် ရေဒီယိုပို့စ်းနှင့်
(၂၀၁၄-၂၀၁၅)

မီးပြည်သူများခင်ဗျား

ကျွန်ုတ်တို့နိုင်ငံ၊ လက်ရှိအခြေအနေများကို မီးပြည်သူများထံ
ရေဒီယိုမှုတစ်ဆင့် အသိပေးပြောကြားနေဂျာဖြစ်တဲ့အတိုင်း နိုင်ဘာလ
အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံ၊ ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုများကို ပြောကြားခြင်း ဖြစ်ပါ
တယ်။

ဒီလာ့၊ ကျွန်ုတ်အထူးပြုပြောကြားလိုတဲ့ကိုစွဲကတော့ လက်ရှိ
ကျွန်ုတ်တို့နိုင်ငံမှာ ဖြစ်ထွန်းနေတဲ့ နိုင်ငံရေးဖြစ်စဉ်ကို ချင်းကပ်တဲ့အခါ

ဒီဖြစ်စဉ်ဟာ ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးလုပ်ငန်းစဉ်များ ဖြစ်ထွန်းရေးနဲ့ ထိုဖြစ်စဉ်
များ ဆက်လက်ရှုင်သန်ရေးဆိုတဲ့ကိုစွဲတွေ အောင်မြေပို့ဆိုပို့ဆောင်ရွက်နေရ^၁
တဲ့ ဖြစ်စဉ်လို့ရှုပြင်စေလိုတဲ့ အကြောင်းပဲဖြစ်ပါတယ်။ အထူးသဖြင့် နိုင်ငံ
ရေး ပဋိပက္ခများကို ပို့ဆိုကို အခြားဘက်ဆိုတဲ့ ဘက်နှစ်ပေါ်ချုံးကပ်မှုမျိုးနဲ့
ပြရှင်းစွဲပြီးပမ်းခြင်းမျိုးထက်ကျော်လွှာနဲ့ အမျိုးသားရေးအင်အားစုပျား
အချင်းချင်း နားလည်မှုရှိရှိလက်တွဲပြရှင်းစွဲပြီးပမ်းခြင်းပဲဖြစ်ပါတယ်။
စာမျက်နှာ ၃ ကော်လ ၁

လတ်တလောပြရှင်းရမယ့် ကိစ္စများကို
လျစ်လျှော်ခြင်းမရှိပို့နဲ့ ရေရှည်လုပ်ငန်းစဉ်
များ အသက်ဝင်ရှင်သန်နေရေးကိုလည်း
မျက်ခြည်မပြတ်စေပေါ့ ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်

ဝင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန် နောက်ဝင်ငံဟောရုံးလုပ်ရှင်အား ဂုဏ်ပြုအမှားဖြင့်ကြိုး



နောက်တော် ဒီဇင်ဘာ ၁
မြန်မာနိုင်ငံသို့ရောက်ရှိနေသော နောက်တော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်က
ယနေ့နံနက ၁၁ နာရီခဲ့တွင် နောက်တော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်က
သမ္မတအိမ်တော် ဥပစ္စာမြောက်ခင်းပြင်၍ ဂုဏ်ပြုအမ်းအနား
ဖြင့် ကြိုးဆိုလိုသည်။

ဂုဏ်ပြုကြိုးဆိုပွဲအမ်းအနားတွင် နိုင်ငံတော်သမ္မတ
ဦးသိန်းစိန်နှင့် နောက်တော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်တို့သည် ဂုဏ်ပြု
တပ်ဖွဲ့၏အလေးပြုခြင်းကိုခံယူကြသည်။

ထို့နောက် နောက်တော် အမှတ်(၅) အခြေခံပညာ
အထက်တန်းကျောင်းမှ ကင်းထောက်လူငယ်မောင်မယ်

နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန် နောက်တော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်
(သတ်းစဉ်)

များက နှစ်နိုင်ငံအလုပ်များကို ပွဲယော်၍ ဂုဏ်ပြု
ကြိုးဆိုကြရာ နောက်တော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန် နောက်တော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်
ပြန်လည်နိုင်တော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်က အတူလိုက်ပါလာကြသည့် ကိုယ်စား
လှယ်အဖွဲ့ဝင်များနှင့် မိတ်ဆက်ပေးပြီး နိုင်ငံတော်သမ္မတ
ကလည်း မြန်မာနိုင်ငံဘက်မှ ကြိုးဆိုနိုင်တော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဝဏ္ဏမောင်လွင်၊ ဦးသိန်းညွှန်း
ဦးစိုးသိန်း၊ ဦးဝင်းတွေး၊ ဦးလျော့အောင်၊ ဒေါက်တာ
ကံအောင်၊ ဦးသန်းငြေး၊ သံအမတ်ကြီး ဦးကျော်စွာမင်းတို့နှင့်
ပြန်လည်ပိုင်တော်သမ္မတပေးသည်။

ထို့နောက် နိုင်ငံတော်သမ္မတနှင့် နောက်တော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်
သံတမ်းဆောင်ပြည့်ခွန်းများ သို့သိန်းတွေ့ဆုံးကြသည်။
စာမျက်နှာ ၁ ကော်လ ၁



Japan Myanmar Pwe Taw

ဂျပန် - မြန်မာ ပွဲတော်

2014.12.6 (Sat), 7 (Sun)

14:00 - 22:30 | Free! (2 Days)

အရေးမြင်မြှင့်ကွင်းလမ်း၊ ရွှေထွက်တော် (Sky Star Hotel အနီး)၊ တာမွေး

လုပ်ငန်း၊ လုပ်ငန်းမြေးမြန်မာနိုင်ငံပို့ဆိုမှု

ဝင်ကြေးအခုံ

ဂျပန် - မြန်မာ ပွဲတော်ကျင်းပေရောက်မေး၏

jmpt.mbc.mm@gmail.com

မန်မာ့အလင်း အယ်ဒီတုံအာကော်

မြန်မာစာတရာ့အကျိုးရို့စွာအသုံးချ

ଦିଗ୍ନ ଧ୍ୟୀ:ରେଣୁରୀଣିର୍ଣ୍ଣ ଲାଯନ୍ତ୍ରାଫ୍ରେଶ୍ର୍ଟରେ ଆହି:ଆମିଲ
ହୋକ୍ରିଲ୍ଡର୍ବନ୍ଦ ଅମ୍ବରମ୍ପ୍ରେସ୍ଟରେ ମର୍ବଲ୍ସ୍ଟ୍ରେମଲାଖି ଆହି:ଆକ୍ଷ୍ମେ
ଦିଗ୍ନରକ୍ଷଣର୍କ୍ରିଏଟର୍ସ୍: ରେ:ରେ:ପର୍ଵତୀର୍ଥିକା ଫ୍ଲିକ୍ରିବଲ୍ସ୍
କାଳାବ୍ଦୀରେ ଆ:ପ୍ରିଣ୍ଟ ଫ୍ଲିଟିଙ୍କରମ୍ପ୍ରେସ୍ଟର୍ ଲାଯନ୍ତ୍ରାଫ୍ରେଶ୍ର୍ଟିକା ତଥିଃଚାରି
ପ୍ରାଣୀଜୀବିଜ୍ଞାନର୍କ୍ରିଏଟର୍ସ୍: ଅଭ୍ୟାସିର୍କର୍ମ ମ୍ରାନ୍ୟରେ ଉପରେ
ତଥିଃ ଆଗାମିକ୍ରିଏଟର୍ସ୍:ରେ:ଲାବଲ୍ସ୍
ଆ:ଲ୍ୟୁ:ଟ୍ରେନ୍ର୍ଲେନ୍଱୍ ଲ୍ୟୁକ୍ଷାମ୍ରାମ୍ବିମ୍ବ ପେ:ର୍ମି:ଫ୍ଲିକିନ୍ସ୍:କାର୍ବନ୍ ପ୍ରିନ୍ଟର୍
ଲ୍ୟୁକ୍ଷା:ଟିକ୍ରିଅର୍ଟର୍ ଆହି:ମାପ୍ରିଟିଫିକ୍ସନ୍ ଲ୍ୟୁକ୍ଷାରାପନ୍ଡପ୍ରିଣ୍ଟର୍ସ୍

လယ်ယာစိက်ပျိုးရေးနှင့် ဆည်မြောင်းစိကြီးဌာနအဖွဲ့ဖြင့်
၂၀၁၂ခုနှစ် လယ်ယာမြောပဒေ၊ နည်းပဒေနှင့်အညီ လယ်ယာ
မြေလုပ်ပိုင်ခွင့် မှတ်ပုံတော်ခြင်းနှင့် ခွင့်ပြုလက်မှတ်ထုတ်ပေးခြင်း
လုပ်ငန်းကို ဦးစားပေးအဖွဲ့ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။
တော်သူများလက်ဝယ်သို့ လုပ်ကွက်ပေါင်း ၈ သေမ စေသုန်း
လုပ်ပိုင်ခွင့် လက်မှတ်များထုတ်ပေးခြုံဖြစ်ပါသည်။ ယင်းများ
ရာခိုင်နှုန်းအားဖြင့် ၉၆ သေမ ရှု ရာခိုင်နှုန်းဖြစ်သည်။ သွားလာ
ရန်ခေါ်ခဲ့သောအောင်သူများနှင့် လယ်ယာမြောင်းပွားမှုဖြစ်ပွား
နေသော လယ်ယာမြောများသာ လုပ်ပိုင်ခွင့်ထုတ်ပေးရန် ကျွန်ုရီ
တော်ကြော်း သိရသည်။

ယခုအပါ တောင်သူတို့အား တစ်ချိန်ကအကြောင်းအရှုံး
ပျိုးတို့ကြောင့် သီမံးဆည်းထားသည့် လယ်ယာမြေများကိုပင်
ပြန်လည်စွဲလှုပ်၍ ဥပဒေနှင့်အညီ လွှာပြောင်းပေးလျက်ရှိပါသည်။
လုံးဝမျော်လင့်မထားသော လယ်ယာမြေများ ပြန်လည်လုပ်ကိုင်
ခွင့် ရှုံးမြတ်ဖြစ်ဖြစ်ပါသည်။ ဤသို့ လယ်ယာမြေများ ပြန်လည်
စွဲနွောတ်ပေါ်ပြင်းကပင် ကျေးလက်နှုပ်သူများ၏ ရှုမှုဘဝကို
မြှင့်တင်ပေးပြီး နိုက်ပျိုးမြေများတိုးပွားကာ လယ်ယာကလွှာ
ပိုင်ဖြိုးပြီးတို့တက်လာစေရန် ဆောင်ရွက်ပြင်းဖြစ်ပါသည်။

ହ୍ରୀଜ୍ଞ ଲଯଦାତ୍ମେଭୁଃଗ୍ର ତୋର୍ଣ୍ଣଵୁଭୁଃତ୍ ଲ୍ବଦ୍ଧିନ୍ଦ୍ରିୟଙ୍କ
 ଲଗ୍ନ ଅତ୍ତଭୁଃ ଅର୍ତ୍ତପେତ୍ରିଃ ଶ୍ରୀଷ୍ଟବୁତ୍ତଭ୍ରମୁଃ ପ୍ରିୟଲାଲ୍ଲେଖ
 ପ୍ରବନ୍ଦଃଭୁପ୍ରିଃତ୍ତିକ୍ଷ୍ଣ ତଳ୍ପ୍ରିଦିନଗ୍ର ତଳ୍ପ୍ରିତ୍ତଗ୍ରହିତଲ୍ଲୁଃ ଲଯଦା
 ତ୍ରେତାଧ୍ୟାତ୍ମିଂ ରଦ୍ଦଃକ୍ଷିତ୍ରୀପିତ୍ତିଲବ୍ଦଗ୍ରିଦମୁଭୁଃ ତିର୍ଗପ୍ରିଃଭୁଃଭ୍ରାଣେ
 ଅର୍ତ୍ତଲବ୍ଦମୁଭୁଃ ତିଃତାଗର୍ଭଲାଭମ୍ଲୟପ୍ରତିପିତ୍ତଲ୍ଲୁଃ ॥ ଲଯଦାତ୍ମ
 ଭୁଃଗ୍ର ଅଗ୍ରିଶ୍ଚିତ୍ରା ଅସ୍ତ୍ରଃଏଗ୍ରିଗ୍ରିଶ୍ଚିତ୍ରାତ୍ମିଲଦ୍ଵିତୀୟଲ୍ଲୁଃ ॥
 ଅମ୍ଭ ତୋର୍ଣ୍ଣଵୁଲଯଦାତ୍ମଃଭୁଃଅଭୁଃଅଭୁଃ ଲ୍ବମୁଖିଃଭୁଃ
 ପ୍ରତ୍ରିଃତିଃତାଗର୍ଭଲାଭମ୍ଲୟପ୍ରତିପିତ୍ତଲ୍ଲୁଃ ॥ ଶ୍ଵପିଶ୍ରୀ ତ୍ରେତାଯତ୍ତଭୁଃଗ୍ର
 ତାତ୍ପ୍ରାତ୍ମପ୍ରିତ୍ତରେତ୍ ତିର୍ଗପ୍ରିଃଭୁଃଭ୍ରାଣେଃ ଭ୍ରାଣେଃଲ୍ବଦ୍ଧିନ୍ଦ୍ରିୟଙ୍କ
 ଅଗ୍ରିଃଶ୍ରୀତ୍ତିରେତ୍ତାଗର୍ଭା ଅସ୍ତ୍ରଃଏଗ୍ରିଶ୍ଚିତ୍ରାଗ୍ରିକ୍ରିତ୍ତଲ୍ଲୁଃ ॥ ॥

ပြည်တွင်းသတေသနနှင့်ပြည်

အလုပ်လုပ်နှင့်သူတိုင်း အလုပ်ရရှိရန်နှင့် သင့်တော်ကောင်းမွန်သည့် အလုပ်ရရေးဆောင်ရွက်နေ

မက္ခား ဒီဇင်ဘာ ၁

ମର୍ଗେଁଃପ୍ତି, ପ୍ତିକେନ୍ଦ୍ରକଣ୍ଠମାନ୍ତି
 ଫ୍ରିଫି ମାପ୍ରିଲ୍ ପାଲାଲ୍ ଅକ୍ଷିଂଧି ଫଳ
 ହୋଇଥାଏ ଲୁବନ୍ଦିନ୍ଦେଶ୍ଵରମ୍ଭାବୁର୍ବାଜୁଣ୍ଠାଶ୍ଵର
 ମୁ ସ୍ତିରେହାରିନ୍ଦ୍ରିଯଙ୍କରିବାର୍ଦ୍ଦି ପ୍ତିମାନ୍ତି
 ଅଲାଲ୍ ଅକ୍ଷିଂଧିପ୍ତି ଫୁଲ୍ବୁଦ୍ଧାପେଣ୍ଠାଅକ୍ଷାବୁର୍ବା
 କି ଫୁଲ୍ବୁଦ୍ଧିନ୍ଦ୍ରିଯଙ୍କରା କୁର୍ର ରନ୍ଦ ଫୁଲ୍ବିନ୍ଦିନ୍ଦ୍ରି
 କ୍ଷେତ୍ରରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ୍ତି
 ଆପଣିରେକାବୁର୍ବାନ୍ତି ପରିବର୍ତ୍ତନ୍ତି

ଠିକ୍ ହେଉଥିଲା ଏହାରୁ ପ୍ରଦୟନ୍ତରୁ
ଠିକ୍ ହେଉଥିଲା ଏହାରୁ ପ୍ରଦୟନ୍ତରୁ
ଠିକ୍ ହେଉଥିଲା ଏହାରୁ ପ୍ରଦୟନ୍ତରୁ
ଠିକ୍ ହେଉଥିଲା ଏହାରୁ ପ୍ରଦୟନ୍ତରୁ

၁၂၈ အနေဖြင့် အမြတ်ဆင့် ပြည်
၁၃၀ လုပ်ကြောင်း အလုပ်အကိုင်အခွင့်

ပြေားလမ်း၊ လုပ်ငန်း၊ ပြည့်စုစုပွဲများကို ချုပ်စွဲရန် အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်လျက်ရှိရာတွင် ပြည်သူ့လုထု၏ လွှမ်းမီးပျားဘဝ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးနှင့် ဆင်းရဲမှ လျော့ချိန်ငြင်ရေးနှင့်အတွက် အလုပ်လုပ်နိုင်သူတိုင်း၊ အလုပ်အကိုင်ရရှိရန်နှင့် ငြင်းတိုးတက်ရေး သို့တော်ကောင်းမွန်သည့် အလုပ်ရှိနှင့်ရေးကိစ္စရုပ်များကို အိမ်ထားအောင်ရှိက အလမ်းပြုပွဲများ၊ ကျော်ပေးခြင်း၊ ပြင့်ပြည့်တွင်းရှိ အလုပ်အကိုင်ရှိရုံး၊ ပွဲနေသော လူငယ်/လူလွယ်များ၊ အတွက်ပြည်တွင်း/ပြည်ပ လစ်လုပ်နေသော လုပ်ငန်းနေရာများတွင် ပိုမိုတို့နှင့် အင်္ဂင်ကုန်ကြဖြစ်မည့် အလုပ်အကိုင်များ ရရှိစေရန်၊ အခိုင်ကုန် ရွေ့ကုန် သို့သာတွေနှင့် တစ်နေရာတွင် One Stop Service

အနေဖြင့် ကုမ္ပဏီများနှင့် တွေ့ဆုံး
အင်တာပျူးပြုလုပ်ပေးကာ အလုပ်
အကိုင်များရရှိစေရန် ကျင်းပပေး
ပေးပို့ခြင်း

ପ୍ରସାଦପାତ୍ରରୁଙ୍କାରେ ପିଲାଗ୍ରହାରୁଙ୍କାର
ଆଜିପି ଆଲଦିନରୀତିରୁଙ୍କାର
ଆଲଦିନପ୍ରିୟଗ୍ରହି ଫିରିବା କୁର ରାତର
ଦିନ ଆହି ଗୁଣ୍ଠଳରେଣୁକିର୍ତ୍ତିରୁଙ୍କାର
ପ୍ରିୟତନ୍ତିରୁଙ୍କାର ପ୍ରିୟପାତ୍ରଗ୍ରହି ପ୍ରିୟ ମୁ
ପ୍ରେଷନ୍ତିରୁଙ୍କାର ଏହିପରିବାରୁଙ୍କାର ଯାଣ୍ଟି
ଆହି ଆଲଦିନଲାବୋର୍ଦ୍ଦୟଲୋକ
ତାଃପା ଦିନ ଶ୍ରୀକୃତିରୁଙ୍କାର ହେବାପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ
(ମୁଖ୍ୟମାତରଣକାର)

ကင်ဆာရေဂါဆိုင်ရာပောပြောအခမဲ့ဆေးဝါးကုသပေး



ရန်ကုန် ဒီဇင်ဘာ ၁

ရန်ကုန် မြောက်ပိုင်း ခုံခိုင်သာယာဖြိုနှင့် ကျွန်စစ်သာ
လမ်းမကြီး အောင်လေ့ယူဖြုတ်တော် နေရတ်တို့ကိုခဲ့နေး အောင်လေ့ယူဖြုတ်တော် လူရည်ချက်ဘို့ဖြစ် (အောင့်)

အထူးကုသေခံနှင့် ပည့်ခန်းများ၊
နိုဝင်ဘာ ၃၀ ရက် နံတိတဲ့ ၈ နာရီခဲ့ပဲ
က လူရှုပ်ဆွန် (၁၉၆၇-၈၈)အဖွဲ့နှင့်
ရွှေခြေနှင့် ပါ ကင်ဘာဟောင်းတော်
ရှင်းတို့ ယူပေါင်းကျင်းပလည်း ကင်ဘာ
ရောက်ဆိုင်ရာ ဟောပြုခြင်းနှင့်

အခမဲ့စ်စ်သပ် စစ်ဆေးခြင်းအခဲ့အာနားကျင်းပသည်။
 (အပေါ်ပုံ)
 အခမ်းအနားတွင် လူရည်ချွန်

କେତ୍ର ଦେଇନା
ମୁଠକାଃଫ୍ରାଙ୍କାଃ

မူးယစ်ဆေးဝါးအွန်ရာယ် ဟောင်းပျုပဲကျင်းပ

မိုးမောက် ဒီဇင်ဘာ ၁

ကချင်ပြန်နယ် မိုးမောက်မြှုံနယ် လွယ်ရှယ်မြှုံ၊ အောင်ထော်ရာရွက်
နှစ်ခြင်းသူရာရှိခါးကြောင်း၊ စစ်ဘေးရှောင်စခန်းတွင် နှစ်ဝင်ဘာ ၂၉ ရက် နံနက်
၁၀ နာရီခုခွဲက မူးယစ်ဆေးပါးအန္တရာယ်တားဟီးကာကွယ်နှင့်နှေးလော
ပြောပဲကြောင်းပခဲ့သည်။

ပြောပြောတဲ့...

ပြောပြောခါဆာ မလုပ်မိပို့တော့ လိုတယ်...

ကန်နယ်မြုံး

ကန်နယ်မြို့၏
အောင်အရွယ်အစား

ရင်ပိုမ်းပန်း(လွယ်ဂျယ်)

An advertisement for 'INTERNET journal'. The top left features the journal's logo with the word 'INTERNET' in large blue letters and 'journal' in smaller italicized letters below it. To the right of the text is a white smartphone displaying various app icons. To its right is a vertical row of four more smartphones, each in a different color (black, pink, yellow, and blue) and also showing app icons on their screens.

LMA တိုင်းရွှေ့သေးမှတ်ပုံတင်အဖွဲ့ TMR 006583 (0115)

လွှားမြန်အောင်

အမှတ်တဲ့ဆို

ပြုးစွာပျော် ပေါ်ပေါ်ပြော်

အသားအရောင်းရင်းလုပ်ခေါ်ပြုး
အရေးအကြောင်းများလေ့လားခေါ်ပြုး
အနာကျော်ပြုးခေါ်ပြုး
သွေးလည်လတ်မှားကောင်းခြော်ပြုး
သွေးကြောများတွေ့်ပုဂ္ဂိုလ်မှုပို့ကုသိန်းသို့ပေါ်ပြုး
ပြီးနောက်ကြည့်လည်မှုပို့ဘုရာ်ကောင်းခေါ်ပြုး
ပိတ်ဖို့မျှလော့နည်းခေါ်ပြုး
လန်းဆန်းခွန်အားဖြစ်ပြုးခေါ်ပြုး
သီးနှံပြုး

ပြုးစွာပျော်အောင်၊ ပြုးစွာပျော်ထား၊ ဓမ္မဝင်ပျော်တဲ့ဆို
ISO 9001:2008 နှင့် GMP လက်မှတ်ရရှိပြုးစွာအောင် အင်ဒေသစလိုပါလ်(လ)ကုမ္ပဏီလီဘက်
အမှတ် (၁၃၀/၂)၊ ပါးဝယ်လုပ်မှုဘဏ်လမ်း၊ ပာန်နှုန်းရုံရန်၏၏၇၅-၀၀-၉၄၆၈၈၄၀၀-၅၇၆၅၉၄၇၍ ဖုန်းနှုန်းလုပ်သည်။

အပို့မြို့အနိုင်ယိုင် သေးဆိုမှု့သွင်း ဒိုက်ပော် အရောင်းဆို့များအားလုပ်လုပ်း ထိယာရီနိုင်ပါသည်။

ପ୍ରମ୍ବନାନ୍ତରିକା

၅၇

မိမိတဲ့ ရွှေနှင့်ရေးရည်များကို အကောင်အထည်ဖော်ရာမှာလည်း
ဒီရွှေတောင်၊ ဒီမြေပြင်မှာကိုထည့်သွင်းစဉ်းစား ဆောင်ရွက်ကြဖို့လည်း တိုက်တွန်း
ပြောကြားလိုပါတယ်။

လက်ရှုခြန်တော်တွေဖြေးပေးအကောင်အထည်ဖော်လျှို့နေစူတဲ့ ဦးင်းရေးဖြစ်စဉ်များဟာ ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးလုပ်ငန်းများ အသက်ဝင်ရှင်သနရေးအတွက် လိုအပ်တဲ့ပြောလျှို့ပေးမှုတွေ၊ အဆွင်ကုံးပြောင်းရေးလုပ်ငန်းတွေနဲ့ ဒီလိုကဗျာရေးကုံးတွေများ၊ အမြဲတွေ့ယုံရှင်သနလာရေးတို့ တို့ပြုပြင်နက်အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်နေခြင်းဖြစ်တဲ့အတွက် ကြီးမှားတဲ့ စိန်ခေါ်မှုများကို ရင်ဆိုင်ကျက်လွှားနေရတာဖြစ်ပါတယ်။ ကျွန်ုတော်အနေနဲ့ စိန်ခေါ်မှုတွေကို ဖြေရှင်းတဲ့အခါ လတ်တလော်ဖြေရှင်းရမယ့်ကိစ္စများကို လျှို့လျှို့ပြုခြင်းမှုဖို့နဲ့ ရောက်လုပ်ငန်းရေးများ အသက်ဝင်ရှင်သနရေးကိုလည်း ပျက်ကြည်မပြတ်စေဖို့ ကြိုးပောင်ဆောင်ရွက်နေတာဖြစ်ပါတယ်။ တိုနည်းအားဖြင့် ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးလုပ်ငန်းစဉ်များ အသက်ဝင် ရှင်သနရေးအတွက် လိုအပ်တဲ့အခြေခံများရဲ့ တည်ဆောက်နေရတာဖြစ်လဲအတွက် ယနေ့ မြန်မာနိုင်ငံရဲ့နိုင်ငံရေးပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုများဟာ တံ့နှေးနေတယ်ဆိုတဲ့ အားမလုံးအားမရပြာ့သိနေမှုများရှိနေခြင်းဖြစ်ပါတယ်။ ကျွန်ုတော်အနေနဲ့ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးဖြစ်စဉ် သက်ဝင်ရှင်သနရေးအတွက် မှန်ကန်တဲ့ စိတ်ရင်းတော့နာ့နဲ့ လက်တွေ့အရှုံးတွေကိုအခြားခြားခံတဲ့ ကြိုးပေးအားထုတ်ပေါ်ပါတယ်လို့ ပေါ်ကြားလိပါတယ်။

၁၆၂ နိုင်ဘာလအတွက်မှာ ကျွန်ုတ်တော်တိနိုင်ခံအနေဖြင့် အာခါယံထိပိုးအစည်းအဝေးများကို အောင်မြင်စွာလက်ခံကျင်ပနိုင်ခဲ့ပါတယ။ အရှေ့တော်အာရှအိမိန္ဒာဂျင်းနိုင်များက ခေါ်းဆောင်တွေသာမကဘဲ အိန္ဒိယ၊ တရာ်၊ အမေရိကန်၊ ရုရှား၊ ပူနှစ်၊ တောင်ကြီးယူယာနဲ့ ဓာတ်တွေးလျှိုင်များပဲ၊ ခေါ်းဆောင်များတက်ရောက်ခဲ့တဲ့ ဒီအစည်းအဝေးများဟာ ကျွန်ုတ်တိနိုင်သုမိုင်းတစ်လျှောက် ကမ္မားနိုင်အသီးသီးက ခေါ်းဆောင်တွေ အများအပြားစုဝေးတက်ရောက်တဲ့ အိမိန္ဒာဂျင်းဆုံး၊ အလုပ်းအဝေးပြီးလည်းပြုပါတယ။ အခုလို ဂုဏ်ယူစရာကောင်းတဲ့ ဒီအစည်းအဝေးကြီးကို အောင်မြင်စွာလက်ခံကျင်ပနိုင်ခြင်းဟာ ကျွန်ုတ်တိနိုင်ခံအနေနဲ့ နိုင်ငံတကာအသိုင်းအပိုင်းကို ဂုဏ်သိက္ခာမြို့၌ ပြန်လည်ဝင်ရောက်ရေးပြေားရှုံးရဲ့၊ အမိကမိမိတိုင်တစ်လျှောက်ဖြစ်တယ်လို ဆိရမှာဖြစ်ပါတယ။

မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် အာဆီယံဒေသတွင်း စည်းလုံးညီညွတ်ရေးကို



နိဂုံးရှင်တော် ဓမ္မပါလတော်ကျောင်း နှစ်ပုဂ္ဂိုလ်းကျော်
ငါးသိုင်းချောင်းမြှုနယ် ရောက်တိတိုင်းဒေသကြီး၌ သိတင်းသုံးလျက်ရှိသော
နိဂုံးရှင်တော်ဆရာတော် ဦးဝိသွေ့နှင့် တပည့်သားသမီးပျော်က မြိုင်တော်နှင့်
သံလုံးအေးရှုကြီး(ရန်ကုန်)သို့ ထာဝရအေးပော်သာပင် အလျော်ငွေကျုပ် သိန်း
၅၀ လျှော့နှီးရာ အေးရုံးအပ်ချုပ်ရေးအဖွဲ့ ဘဏ္ဍာရေးမှူး၊ ဦးခင်ညွှန်း
လက်ခံယူစွဲ။ (မြိုင်မှုအလင်း)

ပိုးလေသာအကြောင်း

500 - | C-C

မနက်ဖြန့်အတွက် ခန်မှုးဆုက်မှာ မြန်မာနိုင်ငံအရှေ့ပိုင်းဒေသ မူးဘာင် သာအပါခို့မှား လောကသုံးနေမည်။

ရွှေဆက်တိုးတက်အောင် သောင်ရွှေကြိုင်ရေးအတွက် ကြံးပမ်းလုပ်သောင်ငွေ
ပါတယ်။ ဂျုံနှင့်တော်တို့အနေနဲ့ ဘျုံနှင့်တော်တို့နိုင်ငံလုပ် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုး
တိုးတက်မှုအား နည်းနေသေးတဲ့ နိုင်ငံတွေအတွက် အထူးဂရပြု သောင်ရွှေကြိုင်
သွားဖို့လိုအပ်ယော်လို ပုံကြည်ပါတယ်။ အာဆီယံဒေသဘာဝ် စဉ်းလုံးညီညွတ်
ရေးဟာ အဆင်းဆုံးနဲ့ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအနည်းဆုံးနိုင်ငံတွေအပါအဝေါ
အာဆီယံပြည်သူများအားလုံး၏ အကျိုးစီးပွားရုံ ဖြစ်တွန် စေမှာဖြစ်လို ဒီကိစ္စဂုဏ်
ကော်ကျော် လုပ်ကျော်သွားလုပ်မြို့ပါကြော်။

အခြင်းသဘောထားမတမှုတွေ၊ ကန်တွက်ဆန်ကျင့်မှုတွေရှိနေတာကို ပြေားသိပါတယ်။ လေရှိနဲ့ပြည်ထောင်စုလွှာတဲ့တောက်ပြုနဲ့လိုတဲ့ အမျိုးသားပည့်ရေးဥပဒေတိအခြေဖြီး နည်းဥပဒေများကို ပါဝင်လိုပါပဲ၏အခြေဖြီး နည်းဥပဒေများကိုဝင်ပြီး ရေးဆွဲပြုစွဲလျက်ရှိတယလို့ သိရှိပါတယ် ဒါလို့ရေးဆွဲပြုစွဲတဲ့အခါမှာ ကောင်းသား ကောင်းသူများ၊ ဆရာ ဆရာမများ၊ ပိုင်ခြန်ခွဲရေးဝန်ထမ်းများ ပါဝင်တဲ့ အစုအစုံမျိုးစုံ ပါဝင်အေးစွဲနှင့်ဖိုင်လည်း စိမ်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိတယလုံး သိရှိပါတယ်။ ဒါကြောင့် နည်းဥပဒေများနဲ့ ကဏ္ဍအလိုက်ဥပဒေများ ထွက်ပေါ်ခြင်းမရှိဘေးတဲ့ အခြေအနေမှု လက်ရှိအမျိုးသားပည့်ရေးဥပဒေဟာ ရာနှုန်းပြည့် ပြီးပြည့်ပြီးလို့ မဆိုင်သောတာကို ကျွန်ုတ်အနေနဲ့ လက်ခံပါတယ်။ သို့သော်လည်းပဲ ကျွန်ုတ်တို့ နိုင်အေနနဲ့ကြည့်မယ်ဆိုရင် ပည့်ရေးနဲ့ ပတ်သက်လို့ သိုင်တင်လောက်ပတ်တဲ့ ကိုယ်တဲ့ ပြုမှုများပါဝင်တဲ့ အေးစွဲနှုန်းတွေ ဘက်စုံထောင့်ကို စာရင်းထော်တွေကိုအခြေခံပြီး လွှာမျိုးခြင်းတဲ့မှုတွေပါဝင်တဲ့ ပည့်ရေးနှုန်းဥပဒေတစ်ခုကို ပထမဗီးဆုံးအကြောင် ရရှိလာခြင်းပြုရှိပါတယ်။ ဒါလို့ ပါဝင်အေးစွဲနှုန်းနဲ့ ဥပဒေတစ်ရုပ်ရေးဆွဲနှင့်ခြင်းဟာ ကောင်းမွန်တဲ့ လက်တွေကျတွေ ဖြစ်တွေနဲ့မှုတဲ့ ပြာသတဲ့ ဖြစ်စဉ်တစ်ရုပ်ရေးလုပ်ငန်းစဉ်တစ်ရုပ်ရေးဖြစ် ရရှိခြင်နိုင်ပဲတယ်။ ဒါကြောင့် ဒီဥပဒေနဲ့ပုံပေါ်သက်ပြီး ဖြစ်ပေါ်နေတဲ့ အမြင်သဘောထားမှုတွေ ပုံပေါ်နေတွေကို နည်းဥပဒေနဲ့ဖြည့်စွဲစွဲတွေတွေ အကျေအလာလည်း အေးစွဲနှုန်းမှုတွေကို ကျယ်ကျယ်ဖြစ်ပြီး ဆက်လက် ဆောင်ရွက်နိုင်အောင် ကြေးပမ်းကြေးပို့တိုက်တွေနဲ့ပြောကြားလိုပါတယ် ဝိုင်ကျယ်ပြန်စွာအေးစွဲနဲ့ လက်တွေကျတွေသွေးအား အေးစွဲတွေ ပေါ်ထွေ့လာတယ် သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးများနဲ့ တက္ကာရာသိမ်းများကို ပြောကြားလိုပါတယ်။

ပြီးခဲ့တဲ့လအတွင်းမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ဝယ်လိုအားများတဲ့အတွက် ဒေါ်လာရေးတက်ပြီး ငွေလျှောက်နှင့်ပြောင်းလဲမှတူ ကြီးမားစွာ ကြံ့ခဲ့ရပါတယ်

ကျွန်တော်အနေနဲ့ နိုင်ဘာ ၂၆ ရက်နောက်မှာ နိုင်ငံရေးပါတီများနဲ့
တွေ ဆုံးပြီး လက်ရှိမြန်မာစိုင်ငံရဲ့ နိုင်ငံရေးအခြေအနေများ၊ မြိမ်းချင်းရေး၊
တည်ဆောက်မှုနဲ့ အခြားဖြစ်ပေါ်တိုးတက်မှုများကိုဖွေးနှုံးပြီး တက်ရောက်
လာတဲ့ နိုင်ငံရောဂါးသောင်များရဲ့ အကြံ့ဗေက်များကို ရယူခဲ့ပါတယ်။
ကျွန်တော်တို့နိုင်ငံရဲ့လက်ရှိနိုင်ငံရေးအခြေအနေအရ အဖွဲ့မှုမှာ ကျွန်တော်
တို့ပြောကြားဖော်အတိုင်း စိန်ခေါ်များဘာ့နဲ့ ရင်ဆိုင်နေရတဲ့ ကျွန်တော်တို့
မြန်မာနိုင်ငံပြုပြင်ပြောင်းလေရေးလုပ်ငန်းစဉ်များ၊ သက်လက်ရှင်သုန်ရောက်
အောင်မြင်မှုများရရှိရေးအတွက် စိန်ခေါ်မှုများစွာ ကျွန်းနှင့်သောက်ကို
လည်း အရှုရာရားအပြုံလက်ခံထားပါတယ်။ ဒါလိုလက်ခံထားပြီးတော့
ကြံ့တွေလာမယ့်စိန်ခေါ်မှုတွေကို ပြောင်းဆောင်ရွက်ရာမှာ အပျော်သားရေး
အင်အားလုံးများအားလုံးနဲ့လက်တွဲပြီး နည်းလမ်းများရှာဖွေပြီး အောင်မြင်
အောင်လုပ်ဆောင်သွားသူ့ သုန္ဓဿမြန်ချုထားကြောင်းလည်း အသိပေး
ပြောကြားလိုပါတယ်။

မိဘပြည်သူများ ကိုယ်၏ကျန်းမာခြင်း၊ စီတ်၏ချမ်းသာခြင်းနှင့်ပြည့်စုံကြပါစေ။

ଲ୍ୟାର୍ଡନାର୍ଟିଫିଳ୍ଡିଙ୍ସ ଯୁଅମର୍ଟି ଗ୍ରିଃେଫନ୍ୟୁଆର୍ପିକ୍ ବିବାହତା

କେବଳ ପରିଚୟ ମାତ୍ର ୧

မစွာတာရောဘတ်လောအာကိ ၁၉၉၂၊ ခုနှစ်တွင် လူအင်ဘတ်နိုင်ငံ လူအင်ဘတ်နိုင်ငံ မွေးဖွားခဲ့သည်။ ငါးသည် ၁၉၉၃ ခုနှစ်တွင် နိုင်ငံရေးနှင့် နိုင်ငံတကာဆက်ဆံရေးပညာဝင်ဇာဘွဲ့ကို ပြတိထိနိနိုင်ငံ လန်ကက်စတာတတ္ထသိုလ်လည်ကောင်း ၁၉၉၅ ခုနှစ်တွင် အရှေ့ပြည်ပဆိုင်ရာမဟာဘွဲ့ကို ပြတိနိုင်ငံ

လန်ဒန်တ္ထာသိုလ်မှုလည်းကောင်း အသီးသီးရရှိခဲ့သည်။ မစွာတာရောဘတ်
လောအာသည် ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်တွင် လူဇော်ဘတ်နိုင်း နိုင်းခြားရေးဝန်ကြီးဌာန၏
စတင်တာဝန်ထမ်းဆောင်ခြီး လူဇော်ဘတ်နိုင်းခြားရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ဘရုံ
ဆဲလျှိုင်း ပါယင်နာမြို့တို့၏ လူဇော်ဘတ်သုံးတို့၏ ရာထူးအဆင့်ဆင့် ဖြင့်
တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့သည်။ လက်ရှိတွင် မစွာတာရောဘတ်လောအာသည်
ထိုင်းနိုင်းဆိုင်ရာ လူဇော်ဘတ် သံအမှတ်ကြီးအဖြစ် တာဝန်ထမ်းဆောင်လျက်
ရှိသည်။ ငြင်းသည် အီမှိုက်ရှိသူ တစ်ဦးဖြစ်ပြီး သား၊ သမီး သုံးပို့ဆို
သည်။

(သတင်းစဉ်)



ကျော်မှုပေးပြန်နည်းကြုံ

ခရာစုမတ်မတိင်ပါ တစ်ဦးလုံးသိုင်ရာ ပစ်ခတ်တိကိုဘက်မူဂျာပို့ရေးစာချုပ် (မှတ်မီး)

କ୍ରିଏଟିଭ୍ ଏମ୍ପାର୍ଟମେଣ୍ଟ୍ ରେ ଯେଉଁଥିରେ କୌଣସି ହେଲାମୁଁ ତୁ ଆଜିର ଦିନରେ କୌଣସି ହେଲାମୁଁ ଏବଂ କୌଣସି ହେଲାମୁଁ ଏବଂ କୌଣସି ହେଲାମୁଁ

ଭେଦିଲୁକୁ ପାଇଁ ଆଜିର ଏହା କିମ୍ବା
ଏହା କିମ୍ବା NCCT କୁଣ୍ଡଳରେ ପାଇଁ ଏହା କିମ୍ବା
ଏହା କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା

ပြော။ ။ ပြီးခဲ့တဲ့ နှင့်ဘာ ဂျုံနှင့်တို့
ရရှိကတည်းက ကျွန်ုတ်တို့
MPC က ချင်းမိုင်သွားပြီး ပြ ဥရုံ
လုကမှ အကုန်လုံးပြန်လာကြ
တော့။ အခြေအနေကောင်းပါတယ်။
ပြီးတော့ နောက်ထပ်တစ်ရက်
နှစ်ရက်နေရင် ထပ်သွားမယ်။
ဘာလိုလိုဆိုတော့ ပထမမှုနှင့်ထား
တာက NCCT အစဉ်းအဝေးအမိ
သွားမယ်ဖြေားပြီးတော့ မှန်းထားတာ။
ဒါပေမယ NCCT အစဉ်းအဝေးက
နောက်ကျသွားတယ်။ နောက်ကျရ^၁
တဲ့ အကြောင်းရင်းက ထိုင်းနှင့်
အစိုးရာက ကျပ်ကျပ်တည်းတည်း
ရှိလာပြီး သူနှင့်ငဲ့မှာ လက်နက်
တိုင် ထိုင်းရင်းသားတွေ့ကို အစဉ်း
အဝေးလုပ်တာတွေ ဘာတွေကို
ခွင့်မပြုချင်တော့ဘူး။ အဲဒါလိုခွင့်
မပြုဖို့အောက်တော့ သူတို့လုပ်နိုင်
ဖို့အတွက် ဝန်ကြီးဦးအောင်မေး
တိုကနေပြီးတော့ ထိုင်းနှင့်ကို
တရားဝင်စာပေးပြီးတော့ ပြည့်သူ
တွေကို ခွင့်ပြုပေးပါဆိုပြီး
အကြောင်းကြားရတယ်။ စာပေး
တာနဲ့ဘာနဲ့ဆိုတော့ ကြားမှာဖူးရှိ
ကရေးကရှိတော့။ တစ်ရက်နှစ်ရက်
နောက်ကျသွားတယ်။ အဲဒါအတွက်
ဒိုကန်ပြီးတော့ တစ်ဖွဲ့လဲ့နီးပါး
သွားဆွေးနွေးကြမယ်။



ဦးအောင်နိုင်း
 ြိမ်းချမ်းရေးဆွဲးနွေးပွဲအစီအစဉ်
 (တွေ့ဖက်ခါဂိုက်တာ)
 မြန်မာနိုင်ငြိမ်ချမ်းရေး
 ပြန်လည်ထူေသာင်ရေးလုပ်ငန်း
 ပဟိုဒ္ဓာ (MPC)

(လွှာဖက်ဒါရိကတာ)
မြှင့်မာနိုင်ငံပြိုးခဲမဲးရေး
ဖြစ်လည်ထူထောင်ရေးလုပ်ငန်း
ဗဟိုဌာန (MPC)

လောက်ရှိတယ်။ ဒီကိစ္စက အခုချိန်
မှာ လုံးဝဆေးနေးရှိရတဲ့ကိစ္စမဟတ်
ဘူး။ နိုင်ငံရေးအရ သဘောတူညီမှု
တွေလုပ်ပြီးမှ တိုင်းရင်းသား တပ်မ
တော်တွေကိစ္စကို ဘယ်လိုပြုရှင်း
မလဲဆိတာဂိုလ်ရမှာ။ အဓိကက
တော့ တစ်နိုင်ငံလုံးဆုံးရှုံးရာ၊ အပတ်
အခတ် ရပ်ရှင်ရေးစာချုပ် (NCA)ကို
မချုပ်ဆိုနိုင်တဲ့အတွက် ဒါတွေပြို့
တာ။ ချုပ်ဆိုနိုင်တယ်ဆိုရင် ခန်က
ပြောတဲ့တစ်နှစ်တဲ့တော့ စဉ်းမျဉ်း
စဉ်းကော်းဆုံးရှုံးရာ ဥပဒေတို့ ဒါတွေ
အကုန်လုံးလာမှာ။ ဒါဆိုရင်ပြုရှင်းရ
လွှုပ်တယ်။ ကျွန်တော်တို့ ပြန်ပြီး
တော့ ဆွဲ့နေးနေတာ အဓိကကျေတဲ့
အချက်တွေက အကုန်လုံးရနေဖြီး

ဖနောင်ရဲမတလဆန်းမှာ စနိုင်
မယ်လို့ ကျွန်ုပ်တော်ထင်တယ်။ ခြော
နှစ်ဆန်းနှစ်ရဲ ပထမမြောက်လ
အတွင်းမှာ စနိုင်မယ်လို့ မြော်မှုန်း
တယ်။ ရမယ်လို့လည်း ယုံကြည်
တယ်။

ଦେବାବୀର୍ଦ୍ଧରେ କୁଳାଲିଙ୍ଗରେ ପାତାରେ
କୁଳାଲିଙ୍ଗରେ କୁଳାଲିଙ୍ଗରେ ପାତାରେ

ପ୍ରେ॥ ॥ ଫିନିଂଦ୍ ଟେର୍ନିଙ୍ ବୁମାଟ୍ ଟ୍ରେନ୍
ଗ ଫିନିଂଟ୍ରିଲ୍ ଡିଇଏନ୍ ମନ୍ଦିର କୁଳେବେଳେ ତୁ
ପୌଲାଶି ଟ୍ରେନ୍ ଖୁଣ୍ଡ ଟେର୍ନିଙ୍ ଟିଏବୁଣ୍ଡ ଦିବ୍ରି
ଥା ଆବ୍ଦେଶ ଅପ୍ରିଲ୍ ଖୁଣ୍ଡ ପିଃ ଜୋଣ୍ସନ୍ ଫେଟାଯି
ଫେଟାଯି ॥ ଆପ୍ରିଆଫ୍ ଟେର୍ନିଙ୍ ବୁମାଟ୍
ଟାଯି ॥ ଏବ୍ରାମାର୍ଥ ମର୍ଗିନ୍ ପି UPW
ଫୁ ନ୍କ ନ୍କ ନ୍କ NCCT ଟିଏ ରିଫିନ୍ ଟିଏ ମୁ ତର୍ବା
ଏଂ ଜୋଣ୍ସନ୍ ଟେର୍ନିଙ୍ ଟିଏ ରିଫିନ୍ ଗର୍ଦ୍ଦ କ୍ଷେତ୍ରକଟାଯି
ଟେର୍ନିଙ୍ ଲେଃ ପ୍ରେଲାନ୍ଡ୍ ପିତାଯି
କି ଏବ୍ରାମାର୍ଥ ମର୍ଗିନ୍ ପି ରିଫିନ୍ ଗର୍ଦ୍ଦ
ଲାଦିପି ମହିନେ ଦେବୀର ପାତାଯି ॥

ମେ: || ୧୦୨ କୃଷ୍ଣାତ୍ମକାରୀ
 ପ୍ରିସ୍ଟେଲ୍‌ମୁଣ୍ଡିଙ୍‌ରେଣ୍ଟ୍ ହୋଲ୍‌ର୍ୟୁଗ୍
 ପେସ୍‌ଏଲ୍‌ମ୍ୟାଲ୍‌ଡିପ୍ଲୋଟ୍‌ରେଜାର୍‌ନ୍‌ଟ୍‌ର୍ୟୁଗ୍
 ଅର୍ଥାତ୍ ମୁଖ୍ୟ ଲାଗ୍‌ର୍ଯ୍ୟାଅଧିକ ବାର୍ଗତାର୍ଥି
 କାହିଁକିତାର୍ଥିକାର୍ଯ୍ୟ କରୁଥିଲୁଗ୍
 ତାର୍ଥିକାର୍ଯ୍ୟରେ ପ୍ରିସ୍ଟେଲ୍‌ମୁଣ୍ଡିଙ୍‌ରେଣ୍ଟ୍

ପ୍ରେ॥ ॥ ଗୁଣିତେବୁଦ୍ଧ ଲୁହିଦିନେ
ଆହାନ୍ତିକ ଚାମୁଖମଙ୍ଗଳିତେବୁଦ୍ଧିଃ
ତରିଫିନ୍ଦିନିଲ୍ୟେଶ୍ଵିନ୍ଦ୍ରା ପଞ୍ଚଏତିନ୍ଦ୍ରି
ଶିଖିନ୍ଦ୍ରା ବ୍ରଦ୍ଧରେତାଶ୍ଵିନ୍ଦ୍ରି ଆନନ୍ଦ
ଯେବେ ଗୁଣିତେବୁଦ୍ଧାତାଯି । ଅତିନ୍ଦ୍ର ଆନନ୍ଦ
ନିରାଜନିରାଜିତିନିରାଜିତି

ଦୀର୍ଘବ୍ୟାଙ୍ଗ ପ୍ରିୟଫେନତାଯି । ତିରିକ୍ରାଣ୍ଡିଷ୍ଟ
ତାଖୁଁଫେନାଲେସଟ୍ଟମୁକ୍ତ ପର୍ମି
ଲାଲ୍ବିତାଲେସଟ୍ଟଗ୍ରେହି କୋଣ୍ଡିପ୍ରେସିଵୀ
ରାତରିବୁବୋବା । ଅତିରିକ୍ରାଣ୍ଡିଷ୍ଟାର୍ଥିଗର୍ଭା

ပြန်ကြည့်ရင် ပုံစံမျိုးစုံရှိတယ်။
စီးရိမ်မှုတွေလည်းရှိတယ်။ နှင့်
တစ်ခုတည်းမှာပဲ စနစ်ကန္တ်ခု သုံးခု

ଶ୍ରୀଲ୍ପିମରାହାଃ ॥ ଅନ୍ତିମେଣିଲଭ୍ରତଃ ପତି
ଦୟାକ୍ଷି ଆଖୁରାଃ ସଂଶୋଦଃ କ୍ଷେତ୍ରଃ ପ୍ରତିରୂପଃ
ଜ୍ଵାଳାଲ୍ପିରତାତ୍ୟ ॥ କିମାପିର୍ବିଭୂତପ
ବାଯିଦ୍ଵିତୀ ଭାବପିରିଦଃ ପ୍ରତିରୂପଃ ଲ୍ପି ରୂପଲ
ଶ୍ଵତ୍ରଭାବପି ॥ ତରିଷିଙ୍କିର୍ଦ୍ଦିଲୁଃ ହିନ୍ଦିର
ଏ ୧୦୧ ଏ

The image shows the iStock logo at the top left, followed by Burmese text "ကုန်ပစ္စည်းထိန်းကွန်ပူးတာစန်" and a set of three small colored squares (yellow, green, blue) with white icons. Below the logo is a list of contact details in Burmese, each preceded by a colored circular icon (green, pink, pink, pink). The contact numbers are YGN 09-254151516, 09-43064181, 09-252424002; MDY 09-31406813, 09-91050973; and NPT 09-974432762, 09-974432763. At the bottom right is the text "Galaxy Software Co.,Ltd." and the website "www.galaxy.com.mm".

MYANMAR BOOK CENTRE

(Supplying the World's Knowledge)

BOOK-BUFFET & CLEARANCE SALE!!

မာရဲပိုဒ်သူများအားလုံး စောင့်လာနေသာ **Myanmar Book Centre** ၏ "Book-Buffet & Clearance Sale" ကို အခြေခံပါဇာတ်၏ ကျင်းပေါ်သွားမည်ဖြစ်ပေါ်ခြောင်း သတင်းကောင်းပါ။ အပ်ပါလည်။

Book-Buffet

အူးဆေးသားလက်ပိုဒ် ဤကြိုက်နှစ်သာက်ရာခာအုပ်ကို ပီမိုဝယ်ထားသောအိတ်အတွင်း တွေ့ရှိနေပါသည်။

ကျဉ် (၁၀,၀၀၀) - အိတ်အရွယ် - ၁၂" X ၁၀" X ၃"

ကျဉ် (၂၀,၀၀၀) - အိတ်အရွယ် - ၁၆" X ၁၀.၅" X ၃.၅"

Amazing
Prices

Clearance Sale

ဤကြိုက်နှစ်သာက်ရာခာအုပ်များကို တစ်စွဲတုပ်ချက်: Fixed Price စုစုပေါင်း ဧည့်ချယ်ဝယ် ယူနိုင်ပါလည်။

စာလုပ်ပေါင်း
၅၀,၀၀၀တွေ့။

စန.ရက် : ၆ . ၁၂ . ၂၀၁၇ (အဆုန်) ၂၈ . ၁၂ . ၂၀၁၇ (တာလုပ်ပေါင်း) အထိ။

စာရှိနှင့် : နှင့်တို့ ၂ နာရီနာရီ ပေါင်း၆ နာရီနာရီထိ။

စန.ရာ : ၁၁၂၁၄ (၅၅) အလုပ်လမ်းနှင့် အဖွဲ့လမ်းမောင့်၊ အလွှားဖြူနယ်၊ ရန်ကုန်တို့။

အထက်ပေါင်းပြုပါကဗာလအတွင်း **Myanmar Book Centre** သို့မြှုပ်နှံသူများအားလုံး မှုအလုပ်ကု၏ Member

များအား 15% Discount နှင့် Non-Member များအား 10% Discount ပေးသွားမည် ဖြစ်ပါလည်။

Yangon : Shop (1) = No. (55), Baho Road, (Corner of Baho & Ahlone Rd.), Ahlone Township.
Tel: (951) 212-409, 221-271, 214-708, 7314-7732, 7301-5993

Shop (2) = No. (561/567), Room(3), Ground Floor, MAC Tower (I), Merchant Road,
Kyauktada Township.

Tel: (951) 370-532, 384-508

Mandalay :
No. (110), 3rd Floor, Yananarpon Diamond Plaza, Mandalay
Tel: (951) 3200-2600

၁၁၀:ပညာသတ်၏ဆန်းများ(၈၀)

ကင်ဆာဆိတာ ရှုပ်ထွေးတဲ့ရောဂါတစ်ခုပါ အဆကြောင်းမျိုးစုံကြောင့်
ဖြစ်ပါတယ်။ ဒါတွေကတော့ မျိုးမီးပိုဒ် (Genetic Factor) ကာယကံရှင်ရဲ့
ကျင့်ကြော်နေထိုင်စားသောက်မှုပုံစံ (Life Style Factor) နဲ့ ပတ်ဝန်းကျင်
အခြေအနေ (Environmental Factor) တို့ကြောင့် ဖြစ်ပါတယ်။ ဒီအလဲက
မျိုးမီးပိုဒ်အကြောင့် ဖြစ်ရတဲ့ ကင်ဆာကတော့ ကာကွယ်တားဆီးလို့ရနိုင်
တဲ့ကင်ဆာပါ။ ဝင်နာကံနာလို့ဆိုရပါတယ်။ ဒါကိုတောင် သိပ္ပါယူရှင်တွေ
ကအမျိုးမျိုးကြိုးစားပြီး လားစရာာနကြုပါပြီ။ Genetic Engineering
လိမ့်း Gene Therapy လိမ့်းကနိုင်မယ့် နည်းလမ်းတွေကို ဖော်ထုတ်နေကြ
ပါပြီ။ နောက်နှစ်မျိုးဖြစ်တဲ့ နေထိုင်စားသောက်မှုပုံစံနဲ့ ပတ်ဝန်းကျင်ကြောင့်
ဖြစ်ရတဲ့ ကင်ဆာတွေကတော့ သတိထားပြီး ကာကွယ်မယ်ဆိုရင် အတော်
အတန်ကာကုယ်လိုရနိုင်ပါတယ်။

အထိုင်များလေ ကင်ဆာဖြစ်ဖို့ ပိုများလေ

အခုလေ့လာထားချက်တစ်ခုဂိုတင်ပြီ၏ရေ။ ဒီလေ့လာချက်ကို မြှုပ်နည်းလေ့လာတော့ ရွာများနိုင်ငံ Rogensburg တွေသိလိုက် သုတေသန အဖွဲ့၏။ သူတို့ဟာ ယခင်လေ့လာထားတဲ့ သုတေသနပေါင်း ၄၃ ခုမှာ ပါဝင်တဲ့လုပ်ပေါင်း လေးသန်ကျိုးရဲ့ကိုယ်ရေးအချက်အလောက်တွေကို ထပ်မံ သုတေသနဖြန့်ကြတာပါ။ ဒီအထူး၊ ကင်ဆာဝေဆာရှင် ခုစွမ်းသော်လည်း ပါဝင်ပါတယ်။ သူတို့ သုတေသနပြုလုပ်ပြီး ထုတ်ဖြန့်လိုက်တဲ့ မှတ်ချက် ကတော့ The Longer You Spend sitting, the higher your risk of Getting Certain Type of Cancer (အထိုင်များလေ ကင်ဆာဖြစ်စုံ ရှိများလေ)ဖြစ်ပါတယ်။ သူတို့အဆိုအရ ထိုင်တဲ့အချိန် နှစ်ဘရီပိုများရှင် အုပ်ကြီးကင်ဆာဖြစ်စုံ ရှုစ်ခုရှိနှင့် ပိုများပြီး အချို့သမီးတွေမှာအကြောင်းအဖြင့် သားမိမိအတွင်းကင်ဆာ (Endometrial Cancer) ဖြစ်စုံ ၁၀ ရာခိုင်နှစ် ရှိများနှင့်တယ်လို့ဆိုပါတယ်။ ဒါကြောင့် အထိုင်များခြင်းကို တော်နှင့် သလောက်ရောင်ကြပြီး လေးလေ့လာရှိပြီး၊ ကိုယ်လက်လျှပ်ရှားမှုပြုပြီးတို့ အလေးထား ဆောင်ရွက်စွာ အကြောင်းပေါ်တွေ့ကိုပါတယ်။

သက်တွေ့ချုပ်အိုဒ္ဓတွေအတွက်ရော ကလေးတွေအတွက်ပါ သက်သောင့်သက်သာ နေထိုင်နိမ့်ဖို့ ရှိသံတဲ့အပူချိန်ကတော့ ၂၂ ဒီဂရိနှင့် ၃၀ ဒီဂရိ ဆလ်စီယပ်အတွင်းမှာသာမြစ်ပါတယ်။ အကယ်၍အပူရှိဟာ ၃၃ ဒီဂရိကော်လာရင်တော့ သက်တွေ့ချုပ်အိုဒ္ဓတွေအတွက်ရော ကလေးတွေအတွက်ပါ Heat Stroke အန္တရာယ်ဂို့ စိုးခိုးရတတ်ပါတယ်။ သာမန်အချိန်တွေမှာ အရေပြားပေါ်က အပူချိန်ဟာ ပါးစင်က အပူချိန်ထက် ၁ ဒီဂရိလောက်နည်းတတ်ပါတယ်။ ဒါပေမယ့် Heat Stroke ဖြစ်လာပြီဆုံးရင်တော့ အရေပြားအပူချိန်နဲ့ ပါးစင်ထက်အပူရှိဟာ အတူတူဖြစ်လာပြီး Heat Stroke ပုံဆိပ္ပါးလာတဲ့အခါ အရေပြားအပူချိန်ဟာ ပါးစင်အပူချိန်ထက်သိသောသာမြင့်တက်လာနိုင်ပါတယ်။ နှဲတိုက်မိခင်တစ်ယောက်ဟာ မိမိကလေးရဲ့ ပါးစင်အပူချိန်မြင့်တက်လာတဲ့အလွယ်တော်ဘို့ အလွယ်တော်ဘို့နှင့်ပြီ ကိုယ်အပူရှိမြင်တက်လာတော်ကိုလည်း သိနိုင်သူ့ဖြစ်ပါတယ်။ ဒါဟာ ကလေးကို မိမိခင်ဗျိုတိုက်ကျေးမြင်းရဲ့ အကျွေးဗျာတစ်ခုဖြစ်ပါတယ်။ ရာသီဥတုပူပြင်းချိန်မှာ ဒီပို့ကလေးမှာပြေားလဲလာတော်မြင်နိုင်က ကလေးဟာ Heat Stroke ဖြစ်နေပြီတယ်



ဒီဇိုင်ဘာ ၁ ရက်က ပျော်နိုင်ငံဘူရင်မင်းမြတ်၏ ဧော်ဒေါ်အထိုင်းအမှတ် အညွှန်ခံပွဲအခိုင်းအနား တက်ရောက်လာသည့် ဆက်သွယ်ပေးနှင့် သတ်င်း အချက်အလက်နည်းပညာစုံကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန၊ မြတ်ဟန်းနှင့် နေ့အား ဖြော်မှုနိုင်ငံနိုင်ရာ ဂျာဗျိန်းနိုင်းအမတ်ကြီး H.E.Mr. Tateshi Higuchi တို့အား အက်ကြစ် (သတ်င်းစောင့်)

ကံထူးရှင်ပေါ်ထွက်

ଝାପ୍ରିୟେନ୍‌ଟେର୍ କିମ୍ବା ଏ
 (୧୦୧)ଲୈଟ୍‌ର୍‌ପ୍ରାଇୟେନ୍‌ଟ୍ ଅଣ୍‌ଟାର୍‌କାଲୀ
 ଯିନ୍ଦିଃ ହୃଦୟପ୍ରଭୁ ଯାନ୍ତେ ଯୁଗର୍ଦ୍ଧର୍‌ଭୋଲା
 ଏବା ଝାପ୍ରିୟେନ୍‌ଟ୍‌ବାଜାରର୍‌ବିନ୍ଦି-
 ଉନ୍ନତିଯିନ୍ଦିଃ (୧୦୦)
 ଲ-ରୂପିତ୍ରେ
 ଉନ୍ନତିଯିନ୍ଦିଃ (୧୦୦)
 ଏ-ରୂପିତ୍ରେ
 ଉନ୍ନତିଯିନ୍ଦିଃ (୧୦୦) ଫର୍ମାଃ
 ଗତା- ମିଶର୍‌ନ୍‌ର୍‌ ଚ-ଏକିତ୍ରେର୍‌ଦ ।

ଜ୍ୟୋତିଷ୍ମିଳିକ୍: (୧୦୦) ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ
 ଫିଲେଗ୍ରେନ୍ଡିକ୍ ଓ-ର୍ଜାର୍ଦ୍ରେଜ
 ଓରା-ଡିଏୱୁୱୀୟ
 ଜ୍ୟୋତିଷ୍ମିଳିକ୍: (୨୦୦) ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ
 ହା-ଲ୍ରୀପ୍ରିଣ୍ଟିଂର ଲ୍ୟ-ରୋଟ୍ରିଙ୍କ୍ରୋ
 ଲ୍ୟ-ଟ୍ରେକ୍ସର୍ବ୍ୟୁର୍ ଏ-ର୍ଯୁଗ୍ରେଜ
 ଏ-ର୍ଯୁଗ୍ରେଜର୍ଲିଂ
 ଜ୍ୟୋତିଷ୍ମିଳିକ୍: (୩୦୦) ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ
 ଲ-ର୍କ୍ଷିତ୍ଵୋର ୦-ର୍ମ୍ବେର୍ବ୍ୟୁ
 ମ୍ର-କାରନ୍ଧୀୟ ୦-ୟୁଗ୍ରେଜ୍ରେ
 କ୍ଷ-କ୍ରେନ୍ଡ୍ରା ଓେ-ର୍ଧିକ୍ରେଜ୍
 ଯ-ର୍ଧେଶ୍ବରୀ ଫ-ଲେଟରେନ୍ଟ
 ଲ-ର୍ମ୍ବେର୍ବ୍ୟୁର୍ ୦-ର୍ମ୍ବେର୍ବ୍ୟୁ

ပုသိမ်တက္ကသိုလ်ဘွဲ့နှင်းသာင် အဆောက်အအုပ်စီး



တိမ္မ တက္ကသိုလ် တာဝန်ရှိသူများက
တက္ကသိုလ်အချင်းချင်း ပူးပေါင်း
ဆောင်ရွက်ရေးဆိုင်ရာ နားလည်မှု
စာချိန်လွှာ (MoU)လက်မှတ်ရေးထိုး
ပြီး အပြန်အလုန်လဲယူ၍ကြသည်။

ဆက်လက်၍ ပထမအကြံ့မြှင့်
မြှင့်မာ-ဂျပန် သုတေသနစာတမ်း
ဖတ်ပွဲအိုအစဉ်အား ဆက်လက်
ကျင်းပရာ ပုံပန်နိုင်ငံ တက္ကသိုလ်များ
မှ ပညာရှင်များနှင့် ပညာရေးဝန်ကြီး
ဌာနအောက်ရှိ တက္ကသိုလ်အသီးသီးမှာ
ပညာရှင်များ၊ ပါမောက္ခများ၊ ဆရာ
ဆရာများ၊ ပိုဝင်ဆွေဆွေကြသည်။

သလို့ နောက်ထပ်စစ်ဆေးတဲ့အခါ (False Positive) ဖြစ်တာမျိုးလည်း ရှိနိုင်တယ်လို့ ဆိုပါတယ်။ False Negative နှင့်ဟာ (၁ ဒသမ ၅ ရာခိုင် နှင့်)ရှိပါပြီး False Positive နှင့်ကတော့ ၂၂ ရာခိုင်နှင့်ထိမျိုးလည်း ဆိုပါတယ်။ အမေရိကန်နိုင်မှာလည်း ဒီလို့ False Positive ဆိုတာမျိုးရှိပါပြီး ဒီလို့ရှိတဲ့နှင့်ဟာ ဒိန်းမတ်နိုင်ငံတက်တောင် ပိုများတယ်လို့ဆိုပါတယ်။ ဒါကြောင့် Mammogram ခေါ် ရင်သားကင်ဆာစစ်ဆေးခြင်းကို တစ်ခါ စစ်ဆေးရှုံး မရှိဘူးဆိုပြီး စိတ်ချလက်ချမနေသင့်ဘူးဆိုတာ တင်ပြလိုက် ရပါတယ်။

ଶିର୍ଷକ ପାତା ୧୦୦

အိပ်ရေးဝေအိပ်စက်ခြင်းသည် ကျန်းမာရေးအထောက်အကူပြု

အိပ်ပေးဝဝအိပ်စက်ခြင်းဟာ ကလေးအတွက်ရေရှုဖြေးတွေအတွက်ပါ ကျွန်းမာရေးမှာ အထောက်အကျော်ပြုတယ်ဆိုတာ တင်ပြခဲ့ပါပြီ။ အခုလေလာ ထားချက်ကတော့ ကင်ဆာဝဒဆုရှင်တွေဟာ အိပ်ရေးဝအောင် အိပ်ရှင်၊ ကင်ဆာရောဂါ ကုသမှုခံယဉ်ရာမှာ အထူးအထောက်အကျော်ပြုတယ်ဆိုတဲ့ သတ်းပါ။ ဒီလေလာချက်တိတော့ အမေရိကန်နိုင်ငံ Chicago University နှင့် Louisville University က ဆရာတ်တွေနှင့် အွေရေးနှင့်ငံ Haifa မြို့ Rambam Medical Centre က ဆရာတ်တွေ တွေ့ရှိခဲ့တာဖြစ်ပါတယ်။ သုတေသန ကန်းများ၊ သပ်မှုများ၊ ကြောက်ကောင်ယောက်လေးတွေကို အပ်စုံ နှစ်စုံ ပြီး စင်းသပ်ကြတာဖြစ်ပါတယ်။ ပထမအုပ်စုကို တံပါတ်ကြာ အိပ်ရေးဝအောင် အိပ်နိုင်းထားပြီး ကျွန်းအပ်စုတစ်ခုကိုတော့ အိပ်ရေးမှုမှုအောင် ကြောဖြတ်နှိုးပြီး ထားခွဲကြကာ ဒီအပ်စုနှစ်ခုလုံးကို စတင်မအပ်စင်က ကင်ဆာဖြစ်စေတဲ့ ဆေးထိုးပေးပြီးနောက် လေးပတ်ကြာ စောင့်ကြည့်ခဲ့ကြပါတယ်။ ဒုက္ခာအခါ အိပ်ရေးပျက်ခဲ့တဲ့အပ်စုကဗျာကြော တွေ့ကိုတွေ့ရဲ့ ကင်ဆာအဖွဲ့အကျိတ်ဟာ သာမန် အိပ်စက်ခဲ့တဲ့ ကြောက်တွေ့တော်လိုက်ပို့ကြေးတွေးပြီး ရောဂါဂုဏ်နှုန်းတော်လည်း တွေ့ရတယ်လိုက်ပါတယ်။ သုတေသနအိုအရ အိပ်ရေးပျက်ခြင်းဟာ ကိုယ်လုံးအား စိုက်ချင်းစေပြီး သွေးထဲမှာကင်ဆာ Cells တွေ့ကို တိုက်စိုက်မလို့ Macrophage ခေါ်တဲ့ Cells တွေဖြစ်ပွားမှုကိုလည်း ကျေစင်းစေတာကြောင့် အခုလို ဖြစ်ရတယ်လိုက်ပါတယ်။ ဒါကြောင့် သယ်ရောဂါဝအနာရှင်တွေမလို့ ရောဂါ တစ်ခုဖြစ်လာရင် အိပ်ရေးဝအောင် အိပ်သင့်ကြောင့် တံပါတ်ပြရင်း ယခု အပတ်ဆေးပော့သာတော်းဆေးမှား တင်ပြခြင်းကို နိုင်ပါတယ်။

ပြည့်စုံသတ္တာ

ဒီမိုကရေစိပ်ပြင်းတွင်လဲရေးနှင့် ဌာန်းသုပ္ပါယ်အောင်မူလုပ်ငန်းစဉ်ပျော်စွဲတွင် ဆက်လက်ထောက်ခံအားပေးသွားမည်ဟုဖော်လင့်

နေပါယ်တော် ဒီဇင်ဘာ ၁

ပြည်ထောင်စုရွှေတ်တော်နာယက ပြည်သူ့ရွှေတ်တော်ဥက္ကဋ္ဌ သူရှိနဲ့ရွေ့မန်းသည် အောင်ဝါနိုင်ငံ ဟွာမမြောက် ဟာရယ်ဘုရင်နှင့်မိဖုရား ဆွဲယှ ခေါင်းဆောင် သောကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့အား ယနေ့သေ ၃ နာရီခွဲတွင် နေပြည်တော်ရှိ ရွှေတ်တော်အဆောက်အအုံ မျှော်သိရှိအပွဲ့ခိုးမဆောင်း၍ တွေ့ခံသည်။

ထိသိန္တာဆုံးရွတ်ပြည်တောင်စု
လွှေတော်နာယက သူ၏လီးချေမှုနဲ့
က အဆွေတော် ဘုရာ်ဝင်းမြို့နယ်
မိဖုရားဦးဘောင်သော ချိုကြည်နေ့
ကိုယ်စာလှယ်အဖွဲ့အေး လိုက်လွှာ့
ကြိုးဆိုပါကြောင်း၊ အဆွေတော်ဘုရာ်
မင်းမြို့တိန္တုမြို့ရားများ ယခုလို ချိုကြည်
ရောချိုးလာရောက်ခြင်းမှာ မြန်မာ-
နောက်နှစ်နိုင်ငံဆက်ခံရအတွက်
ချိုကြည်ရင်းနှီးသည် ကောင်းမွန်
သော ပြယ်စုတစ်ခုဖြစ်ပါကြောင်း၊
အဆွေတော်၏ အနီးစဉ်သည် မြန်မာ
နိုင်ငံ၏ ဒီမိုကရေးပြုပြင်ပြောင်းလဲ
မှုနှင့်ပြီးချမှုးရေးဖော်ဆောင်မှုများ
ကို လာရောက်အားပေးသည့်ဟု
ယုံကြည်ပါကြောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံ၏
ဒီမိုကရေးရေး ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးနှင့်
ပြီးချမှုးရေးဖော်ဆောင်မှု လုပ်ငန်း
စဉ်များတွင် ဆက်လက်ထောက်ခံ
အားပေးသွားမည်ဟု မျှော်လင်းပါ
ကြောင်း၊ မိမိတို့လွှတ်တော်အနေဖြင့်
မြန်မာနိုင်ငံ၏ ဒီမိုကရေးပြုပြင်
ပြောင်းလဲရေးနှင့် ပြည်တွေးပြီးချမှုး
ရေးရရှိရေးတို့အတွက် ပိုင်းဝန်း
ကြုံပမ်း အကောင်အထည်ဖော်
ဆောင်ရွက်လျက်ရှုပါကြောင်း၊ မိမိ
နောက်ဝန်းကြံးသို့ ချိုကြည်ရေးချိုး
ရောက်ရှုံးခဲ့လေက အဆွေတော်ဘုရာ်
မင်းမြို့တိန္တုနောက်ဝန်းကြံးပြည်သူများ
အနေဖြင့် ဒီမိုကရေးနှင့်လူအခွင့်
အရေးဆိုင်ရာကိစ္စရှုများတွင် သက်



၁၇၈၂နှင့်မိဖုရား ဆွဲနယာ ခေါင်းဆောင်
ဆောင်၌ တွေ့ဆုံသည်။

A photograph showing a person from the side, wearing a dark blue jacket over a pink patterned skirt. They are standing in front of a large, ornate golden structure with intricate carvings, possibly a temple or a historical building.

11

ပြင်းဆောင်ရွက်မှုများ ပိုမို
တက်စေရေးအတွက် ရည်ရွယ်
ကြောင်း၊ ယခုအခါန်အပါဌ္ဂ်
မဲ့မှန်င်းအနေဖြင့် ဒီမိုကရေး
ပြင်ပြေားလဲရေးဟူသော ကြီး
သောကာဝန်ကြီးကိုထဲတော်
ရရှိဖြစ်ပါကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံ၏
ကရေး ပြင်ပြေားလဲရေးနှင့်
ခမဲ့ရေး ဖော်သောင်မှုကိစ္စရုံ
တွင် နောက်ဝန်င်းအနေဖြင့်
ကိုလက်အားပေးကြည့် ဆောင်ရွက်
မှမဟုဖြစ်ပါကြောင်း နှင့်ရေး
ပြင်ပြေားလဲမှုများ ဆောင်ရွက်
တွင် အလုပ်အခြေဆောင်ရွက်
င့်သည်များရှုသကဲ့သို့ စိတ်ရှည်
ဘေးသားကြီးဖြင့် ဆောင်ရွက်
ထဲသည်များလည်း ရှိပါကြောင်း၊
မဲ့မှန်င်းတွင် တိုင်းရှင်သား လုပိုး
ပိုင်းစုံပိုးပါတီများ များပြားသဖြင့်
ကောက်ပွဲကို တရားမှုတွေ
င်းပါ့မှုင်းရေးသည်လည်း ကြီးလေး
သာ တာဝန်စဉ်ရပါဖြစ်ပါကြောင်း၊
ကော်မူခိုင်းစဉ်မှုသည် နှစ်မိုင်ငံ
ကိုသော်မျှ ပူးပိုင်းဆောင်ရွက်
ဆိုင်ရာကိုစွဲရပါများ ပို့ပို့တိုးတက်
ကောင်းမွန်လာလို့မည်ဟု မျှော်လင့်
ကြောင်ဖြင့် ပြောကြားသည်။
အဆိုပါ တွေ့ဆုံးသို့ ပြည်
တွင်စုလွှတ်တော်နာယကနှင့်အတူ
သို့ထောင်စုလွှတ်တော် ဒုတိယ
ယကာ၊ ပြည်သူ့လွှတ်တော်ဒုတိယ
ရွှေ့ ဦးနွေ့ကျော်စွာ၊ ရထားပို့ဆောင်
ရွှေ့ ဦးနွေ့ကြော်စွာ၊ ရထားပို့ဆောင်
ရွှေ့ ဦးနွေ့ကြော်စွာ၊ ပြည်ထောင်စုနှင့်ကြီး
သုန္ဓုံငွေး၊ ပြည်သူ့လွှတ်တော်

Bank of the Year in Myanmar 2014 ဆု ကမ္မားဘဏ်ရုရံ

နေပြည်တော် ဒီဇင်ဘာ ၁
အင်လန်နိုင်ငံ လန်ဒန်အခြောက်
Financial Times မှ ပေးအပ်သည့်
၂၀၁၄ ခုနှစ်အတွက် နိုင်ငံအလိုက်
အကောင်းဆုံးဘဏ်ဆု "The Banker
Awards 2014" ထုတ္တမြှင့်ပွဲအခေါ်
အနားဂါး ၂၀၁၄ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာ
၇၂ ရက် ဒေသတော်ချိန် ညျမေ ၆
နာရီချွောတွင် အင်လန်နိုင်ငံ လန်ဒန်မြို့
၏ Intercontinental Hotel-
Ballroom ခန်းမျဉ်ကျင်းပရာ ၂၀၁၄
ခုနှစ်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံမှ ဘဏ်
လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ စွမ်းဆောင်မှု
အကောင်းဆုံးဆု "Bank of the
Year in Myanmar 2014" အကို
မြန်မာနိုင်ငံမှ ကမ္မားလာဏ်လီပါတက်
ကို ရွေးချယ်ချို့ဖြင့်ခဲ့သည်။ ယင်းသူ
၂၀၁၄ ခုနှစ်အတွက် နိုင်ငံအလိုက်
ဘဏ်လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ စွမ်းဆောင်မှု
အကောင်းဆုံးဆုမှာ ကို အမေရိကန်
နိုင်ငံမှ WELLS FARGO BANK
အင်လန်နိုင်ငံမှ LLOYDS BAN-
KING GROUP၊ နယ်သာလန်နိုင်ငံမှ
ING BANK၊ ဗြေးတွေးလွှာနိုင်ငံမှ
WEST PAC BANK၊ တရာ်
ပြည်သူမှုဘဏ်နိုင်ငံမှ ICBC

BANKI တောင်ကိုစီယားနိုင်ငံမှ
HANA BANK၊ စင်ကာပူနိုင်ငံမှ
DBS BANK၊ မလေးရားနိုင်ငံမှ
CIMB BANK၊ ထုတ်နိုင်ငံမှ
KRUNG THAI BANK၊ အိန္ဒိယ
နိုင်ငံမှ AXIS BANK တို့အပါ
အဝ် နိုင်ငံပေါင်း ၁၄၆ နိုင်ငံ၏
သက်ဆိုင်ရာဘဏ်အဖွဲ့အစည်းများ
မှုလည်း ယင်းဆက် အသီးသီးရရှိခဲ့
ကြသည်။ မြန်မာနိုင်ငံမှ ကမ္မား
ဘဏ်လီပါတက်ဟဲတ္ထာ ဦးအောင်ကို
ဝင်း၊ အူမှုဆောင် ဂါရိက်တာ ဒေါ်နန်း
ခမ်းနောင့်၊ အကြံးဘန်း အုပ်ချုပ်မှု
ဒါရိုက်တာ ဦးပြီးခြင်း၊ အုပ်ချုပ်မှု
ဒါရိုက်တာ ဒေါ်ခင်ခြောစွာတို့ တက်
ရောက်ခဲ့ကြပြီး မြန်မာနိုင်ငံအတွက်
“Bank of the Year in Myanmar
2014”ဆက် ကမ္မားဘဏ်လီပါတက်
ဟဲတ္ထာ ဦးအောင်ကိုဝင်းက တက်
ရောက် လက်ခံရယူခဲ့ကြောင်း သိရှိရ
သည်။ (အောက်ပါ)

Financial Times က ကြည့်
ချက်ထုတ်ပြန်ရာ၏ နှစ်အလိုက်
အကောင်းဆုံးဘဏ်ဆု (Bank of
the Year in Myanmar 2014)
ဆုတိ ရေးချယ်ခီးမြှင့်ရာတွင် ကဲ့သော



The Bankerမှ ကမ္ဘာတစ်နှစ်လုပ်ငန်းလုံး၏
ငြင်းတို့ဖြန့်ကြရတယ်ထဲတော်သော
သတင်းထောက်များ၊ သတင်းဌာနများ၊
မီဒီယာများမှ ဘဏ်လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ
သတင်းအချက်အလက်များကို စုစုညွှန်
လျက် သတ်မှတ်ထားသော စံချိန်
စံညွှန်များပေါ်အခြေခံ၍ ရွေးချယ်
ဂုဏ်ပြုချို့မြင်ခဲ့ခြင်း ဖြစ်ကြောင်း
ကမ္ဘာဘဏ်ကို ချို့မြင်ခဲ့ခြင်းနှင့်
စစ်လျှင်၍ ကမ္ဘာဘဏ်လီမိတက်
၏ဘဏ်လုပ်ငန်းဆိုင်ရာများ တိုးတက်
ဆောင်ရွက်နိုင်မှု ဘဏ်ခဲ့များ ATM
စက်များ နိုင်ငံအနေးအပြား တိုးတက်
ဖွင့်လွန်နိုင်မှု၊ ရွေးကွက်တိုးတက်
ပိုင်ဆိုင်မှု၊ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ
အတွက် ငွေကြေးအများအပြု တိုးတက်
ထုတ်ခေါ်နိုင်မှု ဝင်ငွေနှင့်အမြတ်
တိုးတက်ရရှိနိုင်မှု ဝန်ထမ်းများ လောက့်
ပျိုးထောင်မှုနှင့် စီမံပုံးပို့ဆောင်ရွက်
တိုးတက်ကောင်မှုများ နိုင်ငံတကာ
ဘဏ်များနှင့် ခိုက်ဆောင်ရွက်ဆောင်ရွက်
နိုင်မှုစုစုညွှန်တို့ကို အခြေခံ၍ စိစစ်
ရွေးချယ်ချို့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြ
ထားသည်။ ကမ္ဘာဘဏ်လီမိတက်
သည် ယမန်နှစ်ကလည်း Financial
Times က ပေးအော်သည့် Bank of
the Year in Myanmar 2013 ဆု
ကို ရရှိခဲ့ပြီး ယခုနှစ်အတွက် ထပ်မံ
၍ ရွေးချယ်ချို့ရသည့်အတွက် ဤဆု
ကို နှစ်နှစ်ဆက်တို့ကို ရရှိခြင်း
ဖြစ်ကြောင်းသိရှိရှိပြီး ကမ္ဘာလုပ်
ဆိုင်ရာ စွမ်းဆောင်ရည်အကောင်း
ဆုံး Global Award ဆုတို့
တရာ်ပြည်သူ့ သမ္မတနိုင် ICBC
BANK က ရရှိခဲ့ကြောင်း သိရ^{သည်။}

6

ပေါင်းပြီးတော့ IDP (ဒေသတွင်းတွက်ပြေးတိစ်းရှေ့ပိန်နေရသူ) တွေကို မှတ်ပုံတင်လုပ်ပေးနေတဲ့ ကိစ္စတွေမှာလည်း ရွှေပြေးစီမံကိန်း (Pilot Project) လုပ်တာ အလွန်အောင်မြင်နေတယ်။ ကျွန်ုတ်တို့ MPC အနေနဲ့က နောက်စိန်င်းခြားရေးနှင့်ကို ပြုပါးချမှတ်သောကိစ္စတွေရှင်းပြုဖို့အတွက် လိုက်ပါဘာတာ။
မေး။ ။ ဒါဆိုရင် အားဝါနိုင်ငံက
MPC ကို ရွှေပြေးဘာအကူညီတွေပေးသွားရှိ ရှိနိုင်လဲ။
မဖြူ။ ။ ကျွန်ုတ်တို့ MPC ကို
နောက်တော့ တို့ဟိုကို
အကူအညီပေးတာမရှိဘူး။ သူတို့နဲ့
အသေးစိတ် ဆက်ဆွဲနေးနေးတာတွေ
တော့ရှိမယ်။ ကျွန်ုတ်တို့ မြှင့်မှာ
နိုင်ငံမှာ ပြုပါးချမှတ်အတွက်
Peace Donour Support Group
ဆိုပြီးတော့ ဖွံ့ဖြိုးတယ်။ အဲဒါမှာ
ကမ္မာ့ဘဏ်ပို့ ပျော်ပို့ အမေရိကန်



မြန်မာ-နောက် နှစ်နိုင်ငံ ဆွေးနွေးပဲ ကျင်းပစဉ်။ (သတင်းစဉ်)



နိုင်ငံတော်
သမ္မတ ဦးသိန္တီးစိန္တီ
နှင့် အိုးတို့က
အောင်ဝန္တင်ငါး ဘုရင်
နှင့် မိဖူရားတို့အား
ဂုဏ်ပြု နေလယ်စာ
ဖြင့် တည်ခင်းအညွှန်ခံ
စဉ်။

❖ ଗୋପତିଃୟ

၂၀၁၂ ခုနှစ်မှစ၍ ကျင်းမာရီ၊ ၂၀၁၂ ဖြောက်ပွဲတွင် ရောဂတ်အသင်း၊ ၂၀၀၉ ဖြောက်ပွဲတွင် ရန်ကုန်အသင်း၊ ၂၀၁၄ ဖြောက်ပွဲတွင် ကမ္မားအသင်းတိုက အနိုင်ရလိုလွှာထားသည်။ သုံးနှစ်ဆက်တို့က ယဉ်ပြင်ခွင့်ရရှိထားသည့် ရန်ကုန်အသင်းမှာ ၂၀၁၄ ရာသီကအောင်မြင်မှု မရခဲ့သောကြောင့်

ယခုရာသိသတ်တွင် ယဉ်ပြင်ဆင်မရဂါဒီခြင်းဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။
 ရတနာဗုံးအသင်းမှာ MNL အမှတ်ပေးချိန်ပို့ဆက် ထဲ့ကြောင်းအတိ
 ရရှိထားသည့်အသင်းပြစ်၏း၊ ဧရာဝတီအသင်းမှာမူ နှီး/ထွက် ချိန်ပို့ဆက်၏
 ရှုစ်ကြိမ်ဆက် ရရှိထားသည့် အသင်းလည်းပြစ်သည်။ ရန်ပုံငွေ့ပြုဖြစ်သော
 ကြောင့် ယခုပုံမှ ကွင်းဝင်ကြေးများကိုလည်း လူမှုရေးအဖွဲ့အစည်းများနှင့်
 အတူ လိုအပ်သည့်နေရာများသိ လျှိမ်းသွားမည်ဖြစ်သည်။

 ၁၂

ବୋଣିଙ୍କାଳି ପିଲାରୀଙ୍କ ଦେଖିବା
କି ଆମ୍ବାରେ ହେଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
ଅପରିଷିଳନ୍ତିଙ୍କାଳି ଦେଖିବା
ଅଟୁକୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
ଅଟୁକୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

နိုင်ငံသားစီစဉ်ရေးကတ်ပြား

သွားလာနိုင်တော့မည်ဖြစ်ပောင်း
သိရသည်။ အဆိုပါလင်းကို ၂၀၁၄-
၂၀၁၅ ဘဏ္ဍာဇာန်မှတ်၏ ရွှေ့ပြည့်
နှစ်အိုးရအပဲ၊ ရန်ပံ့ပွဲဖြင့် လမ်း/
တံတားလုပ်ငန်းများ အဆင့်မြှင့်တင်
ဆောင်ရွက်နေခြင်းဖြစ်ပီး ၂၀၁၃-
၂၀၁၈ ဘဏ္ဍာဇာရေးနှစ်တွင် ယင်းလမ်း
ပိုင်း ၃၁ ပိုင်းကို ကြောက်လုပ်ဆောင်
အဆုလုပ်စာ သင်တဲ့နဲ့ဖွံ့ဖြိုးအေမြဲ
အနားကို ခိုင်သာ ၁ ရက် နံနက်
၁၀ နာရီက ပြန်ကြားရောက်မြှင့် ပြည့်သူ
ဆက်ဆံရော်းစိုးဌာန သင်တန်နှင့်
ခန်းမွေ့ကျော်းပရာ ပြန်ကြားရော
ဝန်ကြီးဌာန ပြည့်ထောင်စုဝန်ကြီး
ဦးဗျွဲ့ တက်ရောက်အမှာစကား
ပြောကြားသည်။ (ယာ့)

ରେଣ୍ଟର୍ ଶ୍ରୀରେଣ୍ଟ ରତ୍ନମାଳାଙ୍କିଳା
ଲୁଗ୍ନ ଶ୍ରୀକ୍ରୂଦ୍ଧଙ୍କିଳା ହେବାର୍ ପାଇଁ ॥

ဝန်ထမ်းများအရှင်အသွေးတိုးတက်ရေး အခြောက်လိပ်စာသင်တန်းဖွင့်

କେବଳିତାରେ ପିଣ୍ଡରୀତା ୧

A photograph showing a group of approximately 15 people seated around a long, dark blue conference table in a meeting room. The participants, mostly young adults, are dressed in formal attire. They are facing each other, engaged in a discussion or presentation. On the table, there are microphones, papers, and small white bowls. In the background, a large, ornate framed tapestry depicting traditional scenes hangs on the wall. The room has white walls, a ceiling fan, and a window. The floor is covered with a blue and white patterned carpet.

၁၀၅၆။ တာဝန်ရှိသူများ၊ စာအုပ်၏လုပ်ငန်း၊ ပုဂ္ဂိုလ်ရေးနှင့်
၁၀၅၇။ မြန်မာအထံနှင့် ရွှေခြင်း၊ စာအုပ်ထုတ်ဝေရေး၊ လုပ်ငန်းနှင့်
သံကြား၊ ပြန်ကြားရေးနှင့် ပြည်သူ
ဆက်ဆံရေးနှင့်ပြာနာ၊ သတ်ငွေနှင့်
၂၀၅၈။ တက်ရောက်ခဲ့ပြီး သင်တန်း၊
ကာလမှာ ရှုက်သတ္တသုံးပတ်ကြာ
မြင့်မည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။
(ဖြေ/ဆက်)

၆၁၃

ପ୍ରମୁଖ ବର୍ଣ୍ଣମାଳା

နှစ်ဝါရသုံးမှန်း၏ ရေးဆွဲအောင်ရွက်ခြင်းအပေါ် စိစစ်သုံးသပ်ရမည့်လုပ်ငန်းများဆိုင်ရာ အလုပ်ရုံးဆွဲးတွေးပွဲကျင်းပ

နေပြည်တော် ဒီဇင်ဘာ ၁၀

ပြည်ထောင်စုရတ်တော် ပြည်သူ့ဇွန်ရရှင်းပူးကောင်းကော်မတီနှင့် ကမ္မာ့ဘဏ်တို့၏ နှစ်စဉ်ရသုံးမှန်းခြေ ရေးဆွဲဆောင်ရွက်ခြင်းအပေါ် စိစစ်သုံးသပ်ရမည့်လုပ်ငန်းများဆိုင်ရာ အလုပ်ရုံးဆွေးဖွံ့ကို ယနေ့နှစ်ကို ၉ နာရီတွင် လွှတ်ပော်ရှိ၊ ရုံးအမှတ် (၂၂) အစဉ်းအဝေးအန်းမျှေးကျင်းပသည်။ (ယာပုံ)

သူများ တက်ရောက်ကြသည်။
 အမေးအနာဂတ် ပြည်ထောင်စု
 လွတ်တော် ဒုတိယနာယက ပြည်သူ
 ငွေစာရင်းပုံးပေါင်းကော်မတီဥက္ကဋ္ဌ
 ဦးနှစ်ကျော်စွာက အမှာစကား
 ပြောကြားသည်။
 ထိနာက် ကန္တဘာက်မှ ပညာ
 ရှင် Robert Boothe က ပြည်သူ
 အရင်းအမြစ်များ အသုံးချသည့်
 နေရာတွင် ထိထိရောက်ရောက်
 အသုံးချိန်ရန် ပြည်သူ ငွေစာရင်း
 ပုံးပေါင်းကော်မတီနှင့် ပုံးပေါင်းရှု



ဒုတိယပိုလ်ချုပ်များကြီးစီးဝင်း၊ ပိုယက်နမ်ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးအား တွေ့ဆုံး

နေပြည်တော် ဒီဇင်ဘာ ၁

မြတ်သပတ်နှင့်ဖွံ့ဖြိုးချင်ရန် ရောဂါန္တနီနေ့
သော ဒုတိယတပ်မတော်ကာကွယ်
ရေးဦးစီးချုပ် ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်
(အောင်း) ဒုတိယလိုအပ်မှုးကြီး
ထိုင်းသည် မြတ်သပတ်နှင့်ကာကွယ်ရေး
ဝန်ကြီး General Phung Quang
Thanhအား အာသီယံနှင့်များမှ
ကြည့်တပ်ဦးစီးချုပ်များနှင့် အတူ
နိုင်ဘာ ၂၆ ရက် ဒေသခံတော်ချိန်
မွေးလွှဲ ၂ နာရီတွင် မိယ်တော်နှင့်မြင်း
ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန အစဉ်း
အဝေးခန်းများ သွားရောက်ဂါရဝါပြု
တွေ့ဆုံးလည်း

စစ်ဦးစီးချုပ် Lt.Gen. Nguyen Quoc Khanh ပါယက်နမ်နိုင်ငံ၊ General Phung Quang Thanh အစည်းအဝေးတက်ရောက်လာသည့် အာဏာ ဖိနိုင်ငံများမှ ကြည်းတပ်ဦးချုပ် အပြန်အလွန်နားလည်ရေး၊ သတ်မှတ်ရေးနှင့် လေယ်ရေးနှင့် ပြောကြားသည်။ ထို့နောက် အာဆီပါနိုင်ငံများအတွင်း တပ်မတော်အချင်း ချင်း ပိုမိုပေါင်းဆောင်ရွက်ရေး အပြန်အလွန်နားလည်ရေး၊ သတ်မှတ်ရေးနှင့် လေယ်ရေးနှင့် ပြောကြားသည်။

များရှင်း တိပိဋကတ်းသောအာဆီယံ
ရည်မှန်းခက်ထဲ လျှောက်လုံးရာ၌
ဆောင်ရွက်ဖွေ့စာ တပ်မတော်အနီး
ကဏ္ဍတိအား အော်နော်ပါသည်။
ရှင်းနောက် ၂၀၁၅ ခုနှစ်အတွင်း
အမိန်ရှင်အဖြစ် လက်ခံကျင်းပမည့်
ထိုင်းဘုရင့်တပ်မတော် ကြည့်တပ်
ဦးစီးချုပ် Gen.Udomdej Sitabutr
က အာဆီယံနိုင်း ကြည့်တပ်ပို့စီး
ချုပ်များကိုယ်စား ကျော်လောင်စကား
ပြန်လည်ပြောကြေားသည်။

များအား ဒီပါယိုမှတ်တမ်းပြင်လည်း
ကောင်း၊ တပ်သနိုင်းပြတိကြ၍ တပ်မ
ကြီး၏ သမိုင်းကြောင်းဆိုရာအချက်
အလက်များကိုလည်းကောင်း အသီး
သီး ရွှေးလင်းတင်ပြကြသည်။
ငွေးနောက် အာဆီယံနိုင်ငံများ
မှ ကြည်းတပ်ပီးစီးချင်များသည်
ညည်သည်တော်မှတ်တမ်းစာအုပ်ထွင်
မှတ်တမ်းတင်လက်မှတ်များ ရောထိုးခဲ့
ကြသည်။

ယင်းနောက် ဒုတိယတပ်မတော်
ကာကွယ်ရေးနီးခါးချုပ်ကာကွယ်ရေး
ဦးစီးချုပ်(ကြည်း) ဒုတိယလိုဂိုလ်ချုပ်
မှုံးကြီးစိုးင်းနှင့်အနီး ဒေါ်သန်းသန်း
နှစ်ထိုးသည် ဒေသစံတော်ခိုင် လ ၃
နာရီခဲ့တွင် ဟန္တိုင်းမြို့၊ ရှိ
Melia Hotel ၌ ကျဉ်းပြုလုပ်သော ပီယာက်
နမ်ပြည်သူတပ်မတော် ဒုတိယ
စစ်ဦးစီးချုပ် Lt.Gen. Nguyen
Quoc Khanh နှင့်အီးတို့မှ တည်ခင်း
ညည်းသော ညစာစားပွဲသို့ တက်
ကောင်းလာပါ၏

ရောက်သည့်
အဆိုပါ ဂုဏ်ပြုလစာစားဖွံ့ဖြိုး
15th ASEAN Chiefs of Army
Multilateral Meeting (ACAM-
M-15) အစဉ်းအဝေးထိ တက်
ရောက်သည့် အာဆီယံနိုင်များမှ
ကြည်းတပ်းစီးချုပ်များနှင့်နေဂျားများ
ကိုယ်စားလုပ်အဖွဲ့ဝင်များ တက်
ကောက်ကြော်။

ရွှေ့ခြီးစာ ပီယက်နှံပြည်သူ
တပ်မတော်မှ ဒုတိယစစ်ဆိုးစီးချုပ်
Lt.Gen.Nguyen Quoc Khanh
က ဤအိန္တိတွင်ခွဲးဆက် စကားပြော
ကြားသည်။
ယင်းနောက် ဒုတိယတပ်မတော်
ကာကွယ်ရေးလိုပါးချုပ် ကာကွယ်ရေး
ဦးစီးချုပ်(ကြည်း) ဒုတိယလိုပ်ချုပ်
မှုံးဖြီး စိုးဝင်းနှင့်အေး အာခါယိုနိုင်ငံ
များမှ မြတ်လွှားတပ်ဆိုးချုပ်များနှင့် အေး
၏

STI MYANMAR UNIVERSITY

Seo Kyeong UNIVERSITY SINCE 1947

SKU University

• High-Frequency treatment with
Korean style (Tyeong-Ral) massage
ပြည်ပါ အဆင့်ဆင့်ကို Seo Kyeong
University ၏ Beauty Therapy Trainer,
Ms. Nuri မှလက်တွေ့မိတ်ဆက်ပြသမည်
ဖြစ်ပါသောကြောင့် အလုအပဒေါရာ စိတ်
ဝင်စားသုမား ကြိုတင်စာရင်းပေးသွင်းနိုင်
ပါသည်

လုပ်းရောက်သိတ်ထားပါသည်

The Best
Korean University
Now in
YANGON

Certificate of
Beauty Therapy

Free lesson/
treatment အတွက်
lucky draw ပုံချို့
ရရှိမည့်အခွင့်အရေး

DATE : 6th, December 2014
TIME : 2:00 pm to 4:00 pm
VENUE : Shwe Bon Thar Campus

**"Facial Lifting Treatment
Demonstration"**

RSPV: No.377, Upper Shwe Bon Thar Street, Pabedan Township, Yangon.
TEL : 372988 507151/52 093250064451 0931702299

www.stiedu.net www.skuniv.ac.kr

ဟယ်လင်းနစ်နိုင်ငံ သံအမတ်ကြီးခန့်အပ်ရန် သဘောတူ

နေပြည်တော် ဒီ ငြင်ဘာ ၁
 မစွဲတာ ပယ်ရီကလေ့စုံဘူတိ
 အား ပန်ကောက်မြှုံးအခြားကို
 ပြည်ထောင်စုသဗ္ဗာတ မြန်မာ
 နိုင်ငံတော်ဆိုင်ရာ အထူးအာဏာ
 ကုန်ဖွှံအောက်ပြုးခံရသော ဟယ်လုပ်း
 နှစ်နှစ်ငံ သံအမတ်ကြီးအဖြစ် ခန့်
 အင်ရန် ပြည်ထောင်စုသဗ္ဗာတ မြန်မာ
 နိုင်ငံတော်အစိုးရက သဘောတူညီ
 ပြီး ဖြစ်သည်။
 မစွဲတာ ပယ်ရီကလေ့စုံဘူတိ

မွန်ပြည်နယ်မှ ဒေသပို့ရအားကစားသမားများအား ဂုဏ်ပြချိုးမြင်၏

မောင်လမြိုင် ဒီဇင်ဘာ ၁

၂၀၁၄ ခုနှစ် တိုင်းဒေသကြီးနှင့်
ပြည်နယ်အိုးရအဖွဲ့၊ တိုကြီးချုပ်
လေး၊ အားကစားပြိုင်မှုများထွင်
အောင်ပြုမှုရှိခဲ့သော မှန်ပြည်နယ်မှု
အားကစားသမားများအား မွန်
ပြည်နယ်အိုးရအဖွဲ့နှင့် အလျှောင်
များက ဂုဏ်ပြန်ခြင်းအခါးအနား
ကို နိုင်ငံဘာ ၃၀ ရက် နံနက် ၉
နာရီက မှန်ပြည်နယ် အိုးရအဖွဲ့ရဲ့
အောင်ဆုံးခုံးမှု၏ ကျင်ပဲသည်။

အခမ်းအနားတွင် အားကစား
ပြင်ပွဲများ၏ တံခါနစိတ်ကို ဒိုင်းဆုများ
ရရှိအောင် စွမ်းဆောင်ပေးခဲ့သော
အားကစားသမားများအား မွန်

ရွှေ၊ ငွေ၊ စက်သုံးဆီးနှင့် အခြေခံစားကုန်ဖျေးနှုန်း ၁-၂၂-၂၀၁၄				နိုင်တက္ကယ်လွှာပြောပါ့ပါများ(သိမြောင်လက်တော်)			
ရွှေမျှနှုန်း(အောင်သုတေသန)		နိုင်တက္ကယ်လွှာပြောပါ့ပါများ(သိမြောင်လက်တော်)		နိုင်တက္ကယ်လွှာပြောပါ့ပါများ(သိမြောင်လက်တော်)			
ရန်ကုန်	၁၆၂၉၉။	တစ်ကျပ်သား	ကျပ်၆၇၈၀၀၀	အမေရိကန်	တစ်ဒေါ်လာ	၁၀၄၀-၁၀၄၄	
ရန်ကုန်	၁၅၂၉၉။	တစ်ကျပ်သား	ကျပ်၆၀၉၃၀၀	ဥရောပ	တစ်ယုံး	၁၂၆၅-၁၂၈၀	
မန္တလေး	၁၆၂၉၉။	တစ်ကျပ်သား	ကျပ်၆၇၈၀၀၀	စင်ကာဗူ	တစ်ဒေါ်လာ	၇၂၂-၇၂၆	
စက်သုံးဆီးနှုန်း(Max/ Newday စက်သုံးဆီးရောင်းဆိုင်)				ထိုင်း	တစ်ဘတ်	၃၀-၃၀၂၂	
အတိသီ		တစ်လီတာ	ကျပ် ၈၄	အော်နှုံး	တစ်ရှိုး	၁၆-၁၆၅၇၆	
ဒီဇယ်		တစ်လီတာ	ကျပ် ၉၃၀	မလေးရှား	တစ်ရှင်း/ကို	၃၂၀-၃၂၂၂	
အောက်တိန်းပြ		တစ်လီတာ	ကျပ် ၉၅၅				
အောက်တိန်း၍၉၅		တစ်လီတာ	ကျပ် ၁၁၀၀				
ပရီမိယိုဇယ်		တစ်လီတာ	ကျပ် ၉၄၅				
သာမီးရှုံးဟင်းပျက်စွမ်းနှုန်း(သာ/လီနိုင်များ)				နှေ့သန	တစ်အိတ်	၁၆၈၀၀-၁၇၀၀၀	
၁။	ပါးကြေး	တစ်ပိဿာ	၃၂၀၀-၃၅၀၀	မိုးဆန်းသစ်	တစ်အိတ်	၁၅၈၀၀-၁၅၉၀၀	
၂။	ပါးမြစ်ချင်း	တစ်ပိဿာ	၂၂၀၀-၂၀၀၀	ပေါ်ဆန်း(အသာသွေ)	တစ်အိတ်	၂၂၀၀၀-၂၂၀၀၀	
၃။	ပါးရုံး	တစ်ပိဿာ	၅၅၀၀-၇၀၀၀				
၄။	ပါးဖယ်	တစ်ပိဿာ	၁၂၀၀၀-၁၅၀၀၀	ရှုံးကြော်သွန်းပြု	တစ်ပိဿာ	၁၃၅၀-၁၄၅၀	
၅။	ပုံနှုန်း(ကျော်)	တစ်ပိဿာ	၄၅၀၀-၅၅၀၀	ကြော်သွန်းပြု(ကြော်)	တစ်ပိဿာ	၁၆၀၀-၁၇၅၀	
၆။	ပုံနှုန်းတိပ်	တစ်ပိဿာ	၉၀၀၀-၁၇၀၀၀	အာလုံး(ရှုံး)	တစ်ပိဿာ	၆၀၀-၇၀၀	
၇။	ပါးသလောက်	တစ်ပိဿာ	၆၀၀၀-၇၅၀၀	ရှုံးရှုံး(နှေ့တောင်)	တစ်ပိဿာ	၂၅၀၀-၂၇၀၀	
၈။	ကြော်	တစ်ပိဿာ	၆၀၀၀-၁၅၀၀၀	ရှုံးတိပ်(နှေ့တောင်)	တစ်ပိဿာ	၄၂၀၀-၅၀၀၀	
၉။	ဝက်	တစ်ပိဿာ	၇၅၀၀-၉၀၀၀	သာကြေား	တစ်ပိဿာ	၉၀၀-၉၃၀	
၁၀။	အမဲ	တစ်ပိဿာ	၈၀၀၀-၉၀၀၀	ကုန်စည်းနှုန်းဖြစ်ပြီး	အော်နှုန်း		
၁၁။	ဆိတ်	တစ်ပိဿာ	၁၂၀၀၀-၁၇၀၀၀	အမျှအပြောင်းအလုပ်ရှိခိုင်ပါသည်။			
၁၂။	သဲ	တစ်ပိဿာ	၇၀၀၀-၁၀၀၀၀	ခင်ရတနာ-ရစည်းသည်။	ခင်ဆိုင်-စွဲတင်ပြသည်။		

ကမ္မားသီးချိုင်းချို့ရောက် ကာကွယ်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်
အထိမ်းအမှတ်အခမ်းအနား မန္တလေးမြို့၏ ကျင်းပ

မန္တလေး ဒီဇင်ဘာ ၁

କୁଣ୍ଡିଃ ପାଇଁ ରୋ ରେହି ତାଳି ହିଲ୍ୟ (ମୁଣ୍ଡଲେ) : ପିମେନ୍ଦ୍ରାବୁର୍ବ ପିମେନ୍ଦ୍ରାଗୁ ତେଇରିତା
କାନ୍ଦିମାନିଶାଖାର୍କ ପ୍ରକଳ୍ପିତିର୍ଥିନ୍ଦିଃ ରାଧାବଂଧୀଙ୍କାର୍ଥିନ୍ଦିଃ ପତ୍ରାବ୍ୟ ତେଇରିତାର୍ଥିନ୍ଦିଃ ପରିଦିନିଃ
ଯାମାଃ ତାର୍କାର୍ଥିନ୍ଦିଃ ମୁଖୀଃ ପ୍ରତିକ୍ରିୟାବ୍ୟ ତେଇରିତାର୍ଥିନ୍ଦିଃ ତେଇରିତାର୍ଥିନ୍ଦିଃ
ରେହାର୍ଦିଃ ତେଇରିତାର୍ଥିନ୍ଦିଃ ଏହାର୍ଦିଃ ଏହାର୍ଦିଃ ଏହାର୍ଦିଃ ଏହାର୍ଦିଃ ଏହାର୍ଦିଃ
ତାବଂଧିନ୍ଦିଃ ମୁଖୀଃ ତାବଂଧିନ୍ଦିଃ ମୁଖୀଃ

ထိနောက် သမားတော်ကြီးများနှင့် ဆရာဝန်များက တက်ရောက်လာသူများ
အား ဆီးချို့ရောဂါ ရွှေးချို့ရောဂါ ရွှေး မရွှေး ရွေးတော်စစ်ဆေးပေးခြင်း၊ ဆီးချို့
သွေးချို့ထိန်းသိမ်းမှုကောင်း၊ မကောင်း စစ်ဆေးပေးခြင်း၊ ရောဂါဖြုနိုင်ခြေရှိ
ရှိခြင်း၊ တွေ့ချက်ပေးခြင်းတို့တို့ အခမဲ့ဆောင်ရွက်ပေးကြပြောင်း သိရသည်။

ចុក្ខម្មោះរោនិពីន៍ខែវូវិលេះ ឆនោំរូក

သတိ ဒီဇင်ဘာ ၁

မှန်ပြည်နယ် သတ္တုမြို့နယ် မိုးကောင်းကျေးရွာအုပ်စု ကျွန်းလေးကျေးရွာ
ဘုန်တော်ကြီးကောင်း၌ နိုဝင်ဘာ ၃၀ ရက် နံနက် ၇ နာရီမှစတင်၍ ဝါကွန်
ဆန်း မြန်မာအဖွဲ့နှင့် ဒေသခံလုပ်ငယ်များမှ ဦးစီးအောင်ရွှေ့သည့် ဆေးယဉ်
ပါ၊ ငှက်များရောဂါဝီးတိုက်ဖျက်ရေး လူထူးပေါင်းလုပ်ရွားမှ အခမဲ့အနား
ကို ကျင့်ပော ဝါကွန်ဆန်းမြန်မာမှ ပြည်နယ်တာဝန်း ဒေဂါဂိုလ်တာ
အောင်ကောင်းခေါ်က ငှက်များရောဂါဒ္ဓပတ်သက်၍ ပြည်သူများသိသုတေသန
အကြောင်းအရာများ ရှင်းလင်းပြောကြားသည်။

ကန့်ကွက်နိုင်ပါသည်
ရှုကျော်စိုင်းအော်လြီး၊ ဒုက္ခိုသံအော်
ပို့စီးပြုနည်း၊ ခမြတ်စွားပိုက္ဂကျော်အံ့ဩ၊ ၁၃၀၊
ပြောကျော်အံ့ဩ၊ ၁၆၀ အထည်ပေါ်ကို ပီးမိန်း
ဖြင့် ၉/၁၁၈(နှင့်)၀၀၅၇၆၆၂၄၆ ပို့ဆိုသုတေသန
ကျွမ်းမားနှင့် ပြုခြင်းအောင်က ထောက်လေ့လာရန် စရိတ်
ဓမ္မပေးအပြေားဖြောက်ပါသည်။ ကန့်ကွက်
လိုဘာရုံးရှိပါက ကြော်ပါသည်၏ရှုရှင်မှတ်၍
အထူးအထူး ၁၃၀။



**Number One
Directory
in Myanmar**



CONGRATULATIONS ALL WINNERS

The YANGON DIRECTORY ? LUCKY DRAW

ဤပုံစံ
Everything U Need

‘ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ပံ့မြေးမြှေးသိသော ဝန်ဆောင်ရွက်မှု ပံ့မြေးရှုံးယူး ’

1st March



CB Bank Master Card 500,000 Ks
Unique Number - 014663
ဦးဆောင်း - ၅/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၀၉၃၃

16th March



HTC One Max
Unique Number - 012684
မြန်မာ့ယောက် - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၈၁၀

1st April



Canon Camera Eos1100D
(3)Persons
Unique Number - 017146
ဦးမြိုင်မြင်ကျော် - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၇၇၃
Unique Number - 062859
ဦးအောင်အောင် - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၀၂၂၂
Unique Number - 064878
မင်္ဂလာလီယာ - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၆၆၇၃

16th April



Samsung Galaxy S5
Unique Number - 050086
ဦးကျော်မြင်းသူ - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၄၄၄

1st May



I Pad Air 32GB 4G
Unique Number - 002593
မေမာ့ယောက် - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၅၂၈

16th May



HP Laptop Pavillion 14-n022tx
Unique Number - 049384
မေမာ့ယောက် - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၅၅၆

1st June



Gold(Shwe Nan Daw)
Unique Number - 034393
ဦးကျော်မြင်းသူ - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၅၀၂

16th June



42" LG 3D Smart TV
Unique Number - 030123
မင်္ဂလာလီယာ - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၂၂၂

1st July



Tar Li Gold Shop 10 Lkh
Unique Number - 028996
ဦးမြင်မြင်စုံ - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၅၈၅

16th July



Sony Xperia Z2
Unique Number - 106418
ဦးနော်ရှင် - ၅/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၅၅၂

1st August



Dunlopillo Mattress 10 Lkh Gift Card
Unique Number - 006313
ဦးအောင်အောင် - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၅၅၂

16th August



LG 3G Smart Phone
Unique Number - 011614
မြင်မြင်း - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၅၅၂

1st September



Massimo Sofa Set 10Lkh Gift Card
Unique Number - 034401
မင်္ဂလာလီယာ - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၅၅၂

16th September



Chaung Thar Trip
(5)Persons

Unique Number - 006738
ဦးမြိုင်မြင်းသူ - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၂၀၂

Unique Number - 028360
ဦးသီးဝါ - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၅၅၂

Unique Number - 014939
ဦးအောင်အောင် - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၅၅၂

Unique Number - 001673
မင်္ဂလာလီယာ - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၅၅၂

Unique Number - 015359
မြင်မြင်း - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၀၁၃၂

1st October



Sinma Furniture 10 Lkh Gift Card
Unique Number - 012238
ဦးမြင်မြင်း - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၅၅၂

16th October



i Phone 6 16GB
Unique Number - 014210
မြင်မြင်း - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၅၅၂

1st November



Sinma Furniture 6 Lkh Gift Card
(2)Persons
Unique Number - 009633
မန်စုံစုံ - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၅၅၂
Unique Number - 010478
ဦးကျော်မြင်းသူ - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၅၅၂

16th November



Bangkok Trip
Unique Number - 016389
ဦးမြိုင်း - ၁၂/ရေးတော် (၇၃) ၀၀၇၅၅၂

အထက်ပါအဖွဲ့များအပြု
အားလုံးစိတ်ကျိုးဖွံ့ဖြိုး
ကြည်းမြှေးအံ့အွေးနှင့်
အုပ်ပိုင်းများတွေ့ပြု။

ဤပုံစံ
သို့။ ရှိခိုးပေါ်



HOTLINE 01-8619277
www.yangondirectory.com
Email : promotion@yangondirectory.com
Phone : 01- 9000 712, 01 9000 713

ရူမ်းပြည်နယ်(အရှေ့ပိုင်း) ကျိုင်းတံ့-ပိုင်းခတ်-ပိုင်းယန်းလမ်း အဆင့်မြှင့်တင်



ရှစ်းပြည့်နယ်(အရေးပိုင်း) ကျိုင်းတဲ့-မိုင်းခတ်-မိုင်းယန်းလမ်း အဆင့်မြှင့်တင်နေမှုကို တွေ့ရစဉ်။

ကျိုင်းတဲ့ ဒီဇော်ဘာ ၁
ရှုမှုပြည့်နယ် (အရှေ့ပိုင်း)
ကျိုင်းတဲ့ခံရှိနှင့် ကျိုင်းတဲ့မိုင်းခံတဲ့
မိုင်းယန်းလုပ်းသည် ၃၃ မိုင် ရှုည်လျား
ပြီး မိုးရာသို့ သွားလာရေးခေါ်ခဲ့
သော လမ်းပိုင်းတစ်ခြဖြစ်သည်။

ဒေသခံတိုင်းရွေးသားပြည်သူများ၊
ရှာသီမန္တေးသူးသားလူနိုင်နှစ်အတွက်
ရှုမှုပြည်နယ်(အရွှေပိုင်း) ပြည်သူ
ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်း ပြည်နယ်
အင်ဂျင်နီယာမှုး၊ ပြီးက ပါဝါချက်များ
ရေးဆွဲ၍ အဆိပါလမ်းကို ၂၀၁၄-
၂၀၁၅ ဘဏ္ဍာရေးနှင့်တွင် ကုလ္ပရာ
လမ်း ၁၁ မိုင် ၆ မာလုံခိုင်းခြင်း
ကွန်ကရစ်တဲ့တားငါးစင်း တည်
ဆောက်ခြင်း၊ မြတ်န်းနံရှုနှင့်
ကျောက်စီရေဖြောင်း တည်ဆောက်
ခြင်း၊ လမ်းသားချေခြင်းလုပ်ငန်းများ
ကိုပါ ဆောက်ရွက်ပေးလျှင်ရှိခြင်း
သိရသည်။ အဆိပါလမ်းကြောင်းပေါ်
တွင် အရှည်ပေ ၁၃၀ ရှိသော နှစ်လွှာ

လော်အားနည်းရပ်စုံ
အားပောပျက်ပွဲ

နေပြည်တော် ဒီဇင်ဘာ ၁
 ယင်္ခာ မြန်မာစံတော်ချို့
 ညနေ ၃ နာရီအခါနိ တိုင်းတွေ
 ချက်အရ ဘာ်လားပင်လယ်အောင်
 အနောက်တောင်ပိုင်းတွင် ဖြစ်ပေး
 နေ့ခဲ့သော လေဖော်နည်းရုပ်ဝန်
 သည် အားပျော်ပျက်ပြည့်သွားပြဖြေ
 ကြောင်း သတ်းရရှိသည်။
 (မြန်မာအလင်း)

ကျော်မြန်မာပိပု
လေးမျက်နှာပါရီ

ယနေ့ထိ မြန်မာ့အလင်
သတင်းတတွင် ကြော်ပြာအချုပ်ပို
လေးမျက်နှာ ပါရိုပါသည်။

ယင်း
မတိက္ခ

လူဦးရေတိုးပွားနည်းထိန်းညီခြင်းဆိုင်ရာ ကျိုးမာရေးတော်ဌာနမှူး ဥပဒေကြမ်း

အရှင်တိက်၏နှလုံးသားဂိတ်အမည်ရ နိုင်ငံပေါင်းစုံ စုစုည်းမှု ရိုးရာဂိတ်
မြန်မာ-ဂျာပွန် ဆက်ဆံရေး နှစ်(၆၀)ပြည့်ပွဲတော် ပိတ်ပွဲအဖြစ် အခမဲ့ဖျော်ဖြေမည်

၁၀၂

ပြန်ပေးဆွဲခိုင်သော
ပိုလ်ချုပ်ကြီးအား ကိုလုပ်ဖိုယှ
သာပ်ပျေားပြန်လတ်

ခရွေးပတ်မတိုင်ပါ
တစ်၏၏လုံးဆိုင်ရာ ပစ်သတ်
တိုက်သတ်မှုရပ်စဲရေးစာချုပ်
(မျက်မီး) ဆွဲးနွဲးမူ
ပြန်လည်စတင်နှင့်ရန်
သိနိုင်းယူဟားပြုလုပ်

ပြန်ဘရင့်ပလား
၃၂ သင်း ရုံးထွက်အသင့်
ပွဲစဉ်တွေလာပြီ

ရန်ကုန် ဒီဇင်ဘာ ၁
လူမျိုးတိုင်း နိုင်ငံတိုင်းတွင် မတူ
က္ခာဗြားသည့် ယဉ်ကျေးမှု မလေ့စရှိရ
နှင့်ဘာသာစကားစလာည်ဖြင့် ရုပ်တည့်
မှုံးစုံအမျိုးမျိုးရှိကြသည်။ ထို့သော်
လည်း ကမ္မာလုံးဆိုင်ရာ တူညီသည့်
ယဉ်ကျေးမှု အခြေခံစရှိရှိများတွင်
အဆုပါသာသံလည်း တစ်ခအပါ

အဝင် ဖြစ်သည်။ ထိုအထဲမှ ဂိုဏ်သည့်
လူမျိုးတိုင်း နိုင်ငံတိုင်း၊ ဘာသာစကား
တိုင်းတွင် သက်ရောက်ခြင်းအား ပြု
တူညီသောနှင့်သားမှ တေးသံကြ
ဖောကျူးနိုင်သည်ဟု ဂိုဏ်ပြုရှု
များက ဖောကျူးကြသည်။
ဖြော်မှာ-ရုပ်နှင့် ဆက်ဆံရေး
နစ် (၆၀)ပို့သွေး ပဲတော်များကို

၂၀၁၉ ခုနှစ် တစ်လေ့လျှောက်လုံး မြန်မာ
နိုင်ငံနှင့် ဂျပန်နိုင်ငံတို့၏ ပွဲပေါင်း
၁၀၆ ပွဲ ကျေးမာရေးဝန်ကြီးကော် သက်သေထူ
ဂုဏ်ပြုလျက်ရှိရှိနာ နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံ
ရေး နှစ် (၆၀)မြေည့်ပွဲတော် ပိတ်ပွဲ
အဖြစ် ဒီဇင်ဘာ ၁၂ ရက် ည ၂ နာရီ
ယင် ရန်ကုန်မြို့၊ အိမ္မာသားပြောတို့၏
တင် မြန်မာက်င် ဂုဏ်နိုင်ငံအပါအဝင်

နိုင်ငံပေါင်းခုနှစ်နိုင်ငံမှ ရိုးရာဂါတ
ပညာရှင်များ ဒုပေါင်းကာ နိုင်ငံ
ပေါင်းစုံ ရိုးရာဂါတသုစ္စတို့ငိုင်း
တင်ဆက်မှုကို အသုမြဲဖြသသွားမည်ဖြစ်
ကြောင်းသိရသည်။

“မြန်မာ-ဂျပန် ဆက်ဆံရေး
နှစ်(၂၀)ပြည့် အထိမ်းအားလုံးတော်
နှစ် အောက်ဘုံးဖော်ပြပါတယ်။

ଫୁଲିବାରେ କିମ୍ବା ପାଦରେ କିମ୍ବା ପାଦରେ କିମ୍ବା ପାଦରେ କିମ୍ବା

MNL ချုပတိဖလားပြိုင်ပွဲ နှစ်နံပါရီ ၃ ရက်တွင်ကျင်းပမည်

သတင်း
ညီမြတ်သော်တာ
ကတ်ပုံ-စိုးညွှန်



 mmalin.npt @ gmail.com

દુર્ગા

၁၄၈၄၊ မြန်မာနိုင်ငံ၊ ရန်ကုန်တောင်၊ အမှတ် ၁၃၅၀၁။

